



# A E G E A N

F I L M F E S T I V A L

1 2 D A Y S  
J U L Y 2 0 1 8  
PATMOS 17-22 JULY  
PAROS 24-29 JULY

[WWW.AEGEANFF.COM](http://WWW.AEGEANFF.COM)

#CANNOTBEDOWNLOADED





**AEGEAN**  
**FILM FESTIVAL**

[WWW.AEGEANFF.COM](http://WWW.AEGEANFF.COM)

## ΚΑΛΩΣΗΛΘΑΤΕ ΣΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ 2018

Το Αιγαίο, η θάλασσα που έφερνε κοντά διαφορετικούς λαούς και πολιτισμούς, αποτελούσε πάντα μια πλατφόρμα για την δημιουργία και ανάπτυξη νέων ιδεών. Πολλές από αυτές τις ιδέες, έφτασαν να επηρεάσουν τον σύγχρονο πολιτισμό και να γεννήσουν ολόκληρους κλάδους επιστημών και φαίνεται πως αυτή η σχεδόν μαγική ιδιότητα του Αιγαίου να ενώνει μέσω της δημιουργίας δεν έχασε ποτέ τη δύναμη της.

Κάτω από τα αστέρια, στις θερινές αίθουσες, που η ομάδα του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Αιγαίου κατασκευάζει κάθε χρόνο, σε παραλίες, αυλές σχολείων και πλατείες, οι ιδέες είναι αυτές που έχουν τον πρωταγωνιστικό ρόλο. Μέσα από τις ιστορίες που προβάλλονται στις οθόνες - ιστορίες που έχουν έρθει από όλο τον κόσμο - δημιουργούμε νέους συσχετισμούς, φανταζόμαστε άλλες πραγματικότητες ή λύσεις για τα προβλήματα μας, γελάμε και συμπάσχουμε, αλλά πάνω από όλα νιώθουμε κομμάτι του ίδιου κόσμου.

Το 2018 αποτελεί ορόσημο, αφού με όχημα τον πολιτισμό, το Φεστιβάλ ενώνει τα νησιά και ορίζει στο Αιγαίο ένα θερινό σημείο συνάντησης. Σε 12 μέρες προβολών, στη Πάτμο και την Πάρο, θα παρακολουθήσουμε περισσότερες από 70 ταινίες μεγάλου μήκους, ντοκιμαντέρ και μικρού μήκους, παράλληλα με μια σειρά από εργαστήρια, σεμινάρια και δράσεις.

Νέες συνεργασίες όπως αυτές με το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Σύρου (SIFF) και το Mediterranean Film Institute της Νισύρου (MFI), κάνουν τις ιδέες και τις ταινίες να ταξιδεύουν από νησί σε νησί. Ταυτόχρονα το πρόγραμμα του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Αιγαίου από φέτος ταξιδεύει εκτός Ελλάδας, στη Μάλτα, στο Λονδίνο, στο Balkans Beyond Borders αλλά και πέρα από τον Ατλαντικό, στο Ivy Film Festival.

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Αιγαίου, ξεκινώντας από την όνειρο μιας παρέας σε μια ταράτσα της Σκάλας Πάτμου, απέκτησε τη δική του θέση στη συνειδηση του κόσμου σαν ένας μοναδικός θεσμός και σήμερα μαζί με την υποστήριξη του μεγάλου χορηγού COSMOTE TV, δίνει το στίγμα για νέες νησιωτικές κινηματογραφικές αναζητήσεις.

Τα λέμε στα νησιά!

## WELCOME TO THE 2018 AEGEAN FILM FESTIVAL!

The Aegean Sea has long been a frontier for adventurers from distinct cultures leaving the known to seek the unknown, uniting people and cultures through the creation and culmination of ideas. Unsurprisingly today, the Aegean has kept its capacity to connect through creation.

In custom built open-air cinemas, under the stars, on beaches, school yards and squares, the Aegean Film Festival carries on the legacy of its location by presenting ideas from near and far. The stories that come to life on the screens of the Festival inspire new connections, shape the new future through the lens of film, present realities from distant places and suggest fresh solutions to our problems. We laugh, we cry, and most of all we feel part of the same world.

The 2018 edition constitutes an evolution of the Festival, uniting the islands to establish the Aegean Sea as a cultural summer meeting point.

Held over 12 days between Patmos and Paros, audiences will have the opportunity to watch more than 70 feature films, documentaries and short films, and engage in a series of workshops, seminars and events.

New collaborations with neighboring Film Festivals unify the islands of the Aegean Sea to exchange programming and idea development, creating a universal Aegean stage on which to present cinema.

Moreover, a selection of the Festival program connects to audiences at Valetta Film Festival in Malta, at Balkans Beyond Borders and reaches across the Atlantic to students at the Ivy Film Festival.

The Festival was imagined by a company of dreamers lying on a rooftop in Patmos. It has established since then, with the support of its principal sponsor COSMOTE TV, its position as a stage for filmmakers and storytellers across the world to share the stories worth telling.

We invite you to this celebration of cinema on Patmos and Paros, and to join in the collective movement that is the Aegean Film Festival.

See you on the island!

The team of the Aegean Film Festival



Dear friends of the Movies

The Municipal Authority is very pleased that the Film Festival is once again organized on our island - the unique and exceptional Patmos - and that it participates therein as a co-organizer.

Congratulations are due to all the people who worked for the realization of this important week-long cultural event that has become an institution and has made Patmos a meeting point for all art and culture lovers.

The Municipal Authority supports this effort and so does the Region of South Aegean which we would like to warmly thank.

We congratulate the organizers and eagerly await the opening of the Festival in order to enjoy high quality movies masterly selected and presented by the coordination team.

**Gregory Stoikos - Mayor of Patmos**

Αγαπητοί φίλοι του Κινηματογράφου,

Η Δημοτική Αρχή είναι ιδιαίτερα χαρούμενη που γι' άλλη μια χρονιά διοργανώνεται στο νησί μας στη μοναδική, ξεχωριστή Πάτμο το Φεστιβάλ Κινηματογράφου, στο οποίο συνδιοργανωτής είναι και ο Δήμος μας.

Αξίζουν θερμά συγχαρητήρια σε όλους τους συντελεστές πραγματοποίησης αυτής της σημαντικής εβδομαδιαίας πολιτιστικής εκδήλωσης, η οποία ως θεσμός πλέον έχει καταστήσει την Πάτμο σημείο επικοινωνίας ανθρώπων της τέχνης και του πολιτισμού.

Η Δημοτική Αρχή στηρίζει αυτή την προσπάθεια όπως και η Περιφέρεια Νοτίου Αιγαίου, την οποία ευχαριστούμε ιδιαίτερα.

Συχαίρουμε τους διοργανωτές μας και περιμένουμε με ανυπομονησία την έναρξη του Φεστιβάλ για να παρακολουθήσουμε κινηματογραφικές ταινίες υψηλού επιπέδου όπως ξέρει να επιλέγει και να παρουσιάζει η συντονιστική του ομάδα.

**Γρηγόρης Στόικος - Δήμαρχος Πάτμου**



We are very pleased to inaugurate the Aegean International Film Festival for the first time on the art-loving and hospitable Paros and are proud to participate as co-organizers in this very beautiful initiative taking place on our island.

Cinema is an indispensable part of our culture. The Festival will constitute one more important cultural experience for our island. In the context of the Festival, the audience will have the opportunity to watch award-winning movies, attend lectures and parallel activities and thus combine knowledge and entertainment, a fact that confirms the quality of the Festival and attaches thereto prestige and renown both at national and international level.

We wish this Festival will mark the beginning of a cooperation that will promote culture on our island and further the cultural awareness of the public by providing it with the opportunity to come into contact with cinema of quality.

**Markos I. Kovaivos - Mayor of Paros**

Με ιδιαίτερη χαρά εγκαινιάζουμε φέτος για πρώτη φορά στην φιλότεχνη και φιλόξενη Πάρο το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Αιγαίου και είμαστε περήφανοι που συμμετέχουμε ως συνδιοργανωτές σε αυτή την τόσο όμορφη πρωτοβουλία που λαμβάνει χώρα στο νησί μας.

Ο κινηματογράφος είναι αναπόσπαστο κομμάτι του πολιτισμού μας. Το φεστιβάλ αυτό θα αποτελέσει μια ακόμη σημαντική πολιτιστική εμπειρία για τον τόπο μας. Στα πλαίσια του Φεστιβάλ, το κοινό θα έχει την ευκαιρία να παρακολουθήσει βραβευμένες ταινίες, διαλέξεις και παράλληλες δραστηριότητες, συνδυάζοντας την ενημέρωση και την ψυχαγωγία, γεγονός που επιβεβαιώνει την ποιότητα του Φεστιβάλ και του προσδίδει κύρος και φήμη όχι μόνο σε πανελλαδικό, αλλά και σε διεθνές επίπεδο.

Συγχαρητήρια στους εμπνευστές αυτής της τόσο φιλόδοξης ιδέας και ευχόμαστε το φεστιβάλ αυτό να αποτελέσει το ξεκίνημα μιας συνεργασίας που θα συμβάλει στην προαγωγή του πολιτισμού στον τόπο μας και στην περαιτέρω πολιτιστική αφύπνιση του κοινού προσφέροντας του την ευκαιρία να έρχεται σε επαφή με τον ποιοτικό κινηματογράφο.

**Μάρκος Ι. Κωβαίος - Δήμαρχος Πάρου**





## AEGEAN FILM FESTIVAL

### EXECUTIVE BOARD

#### ***Babis Tsoutsas***

President & Founder

#### ***Maria Birbili***

Vice President & Line Producer

#### ***Dorotheos Samoladas***

Managing Partner, Sarantitis Law Firm

#### ***Anna Wenneker***

Founding Member

#### ***Tim Timmers***

Founding Member

## AEGEAN FILM FESTIVAL

### ADVISORY BOARD

#### ***Alexander Payne***

Film Director, Scriptwriter

#### ***Alin Tasciyan***

President FIPRESCI  
(International Federation of Film Critics)

#### ***Dimitris Michalakis***

Executive Director, COSMOTE TV

#### ***Frederic Boyer***

Artistic Director Tribeca Film Festival,  
Les Arcs Film Festival

#### ***Jesper Jack***

Documentary Producer

#### ***Marco Frazier***

Senior VP, International Distribution  
AMC Networks

#### ***Robert Dick***

Associate Director Corporate Development

#### ***Thanasis Karathanos***

Film & Documentary Producer





**JACK IRISH**



THE  
**C O D E**



**MAD MEN**

# **SUNDANCE TV**

ORIGINAL SERIES



**RECTIFY**



**HELL ON  
WHEELS**



**ACCEPTABLE RISK**



**‘όλα  
είναι  
σινεμά**



**COSMOTETV**

**ΜΕΓΑΛΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ  
AEGEAN FILM FESTIVAL**

[cosmotetv.gr](http://cosmotetv.gr)



ΘΡΑΚΕΣ ΣΤΑΡΕΙΟΝ





# Blue Star Ferries®

κανείς δεν μας ταξιδεύει καλύτερα



ICB/ENOMI

Το Αιγαίο Πέλαγος μοιάζει να είναι ευλογημένο από τον Θεό. Όμορφα τοπία, όμορφα νησιά και όμορφοι άνθρωποι. Τί άλλο να ζητήσει κανείς; Όλα αυτά, κάνουν το Αιγαίο μια συγκλονιστική εμπειρία από μόνο του, έτσι και το ταξίδι θα πρέπει να είναι ανάλογο. Το Αιγαίο αξίζει να το ανακαλύψεις με την Blue Star Ferries, για πραγματικά κορυφαία on board εμπειρία.

ΚΥΚΛΑΔΕΣ • ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΙΑ • ΝΗΣΙΑ Β.Α. ΑΙΓΑΙΟΥ • ΚΡΗΤΗ



WELCOME  
ON BOARD



BLUE STAR  
SPECIAL OFFERS



seasmiles  
LOYALTY SCHEME



BLUESTARINO



ON BOARD  
MULTIMEDIA



ON BOARD  
SHOPPING



A LA CARTE



TIME FOR COFFEE



RELAXATION



PERFECT VIEW

Πληροφορίες / Κρατήσεις Blue Star Ferries: ☎ 210 8919800 ή στον ταξιδιωτικό σας πράκτορα

bluestarferries.com





**, όλα  
είναι  
σινεμά**



**COSMOTE TV**

**ΜΕΓΑΛΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ  
AEGEAN FILM FESTIVAL**

[cosmotetv.gr](http://cosmotetv.gr)



ΟΜΟΛΟΓΗΤΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑ





IT'S ABOUT TASTE

[www.fischerbeer.gr](http://www.fischerbeer.gr)

Απολαύστε υπεύθυνα



- [www.bobstudio.gr](http://www.bobstudio.gr) -

**SUGAR  
HIGH®**



www.visitgreeceabove.com

## ΠΑΡΚΟ ΠΑΡΟΥ

Μία χερσόνησος Οικολογίας, Πολιτισμού, Άθλησης & Αναψυχής  
**PAROS PARK** A peninsula of Culture, Ecology, Sports, Recreation



FESTIVAL



CINEMA



ΜΟΝΟΠΑΤΙΑ - PATHS



ΕΚΘΕΣΗ - EXHIBITION



ΠΑΡΑΛΙΑ



ΑΝΑΨΥΚΤΗΡΙΟ



TRIATHLON



ΝΑΪΑΣ - NAIAS



[www.parospark.com](http://www.parospark.com)



## FEATURE FILMS / ΤΑΙΝΙΕΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΜΗΚΟΥΣ



PATMOS • 17 JULY • 20:15 • SKALA OPEN AIR CINEMA  
PAROS • 24 JULY • 20:20 • CINE REX OPEN AIR CINEMA

### American Animals

### Μια αμερικάνικη ληστεία

Crime / Drama • 116' • USA • 2018  
Director: Bart Layton  
Language: English  
Subtitles: Greek

Έγκλημα / Δράμα • 116' • ΗΠΑ • 2018  
Σκηνοθεσία: Bart Layton  
Γλώσσα: Αγγλικά  
Υπότιτλοι: Ελληνικά

Centering on unpredictable wild child Warren (Evan Peters) and aspiring artist Spencer (Barry Keoghan), two friends from the middle-class suburbs of Lexington, Kentucky, the film follows the duo through college life at separate universities, as adult pressures begin to weigh heavily on their futures. Realizing their lives may never be important, they organize the brazen theft of some valuable books from the special collections library of Spencer's college, including Audubon's Birds of America, valued at \$10 million. Enlisting two more friends, budding accountant Eric (Jared Abrahamson) and fitness fanatic Chas (Barry Jenner), the gang meticulously plots the theft and subsequent fence of the stolen volumes, taking cues from popular heist movies. But the thieves' plans go awry, placing their bright futures in limbo. Unfolding from multiple perspectives, and shifting between the fictionalized central narrative and documentary-style interviews with the real-life figures on which the story is based, writer-directed Bart Layton (The Imposter) elevates the heist movie to bold and thrilling new heights.

Ο Spencer, ο Warren, ο Eric και ο Chas είναι τέσσερις φίλοι που ζουν στο Κεντάκι. Μετά από την επίσκεψή τους στο πανεπιστήμιο της Τρανσυλβάνια, ο Lipka θα αρχίζει να επεξεργάζεται την ιδέα μιας επικείμενης ληστείας - το πολυτιμότερο και του σπανιότερου βιβλίου της βιβλιοθήκης του πανεπιστημίου. Καθώς μία από τις πιο ριψοκίνδυνες ληστείες στην αμερικάνικη ιστορία θα αρχίσει να ξεδιπλώνεται, οι τέσσερις νεαροί θα αρχίσουν να αναρωτιούνται κατά πόσο η ανάγκη για αδρεναλίνη και η αναζήτηση κάποιου σκοπού στην ζωή τους δεν αποτελούν παρά αποτυχημένες προσπάθειες να κατακτήσουν το αμερικάνικο όνειρο.

INTERNATIONAL PUBLICITY  
Sierra / Affinity  
+1 424.253.1060  
Antonia@sierra-affinity.com



PATMOS • 17 JULY • 23:00 • SKALA OPEN AIR CINEMA  
PAROS • 28 JULY • 23:00 • CINE REX OPEN AIR CINEMA

## The Last Note

Drama / War • 117' • Greece • 2017  
Director: Pantelis Voulgaris  
Language: Greek, German  
Subtitles: Greek, English

In his new film, Voulgaris deals with one of the most important chapters of modern Greek history: the execution of 200 Greek resistance fighters by the German occupiers on May 1st, 1944 in Kaisariani, as reprisal for the Greek Resistance ambush against Nazis.

Pantelis Voulgaris will take us to the concentration camp of Chaidari, the period before Labor Day (1st May), and will introduce us to the people behind the tragic events.

Leading character of the story is the 34-year-old Napoleon Soukatzidis, a Cretan with Asia Minor origin, who fought and was held in prisons and exiles since 1936.

COSMOTE TV co-production



Tanweer Alliances  
+30 210 89 85 793  
info@tanweer.gr  
www.tanweer.gr

## Το τελευταίο σημείωμα

Δράμα / Αισθηματικό • 117' • Ελλάδα • 2017  
Σκηνοθεσία: Παντελής Βούλγαρης  
Γλώσσα: Ελληνικά, Γερμανικά  
Υπότιτλοι: Ελληνικά, Αγγλικά

Στη νέα του κινηματογραφική δουλειά ο Βούλγαρης καταπιάνεται με μια από τις πιο γνωστές σελίδες της πρόσφατης ελληνικής ιστορίας, την εκτέλεση από τους Γερμανούς κατακτητές 200 αγωνιστών την 1η Μαΐου 1944 στην Καισαριανή, ως αντίποινα για τη δράση της ελληνικής αντίστασης. Ο Παντελής Βούλγαρης θα μας μεταφέρει στο στρατόπεδο συγκέντρωσης του Χαϊδαρίου το διάστημα πριν την Πρωτομαγιά του '44, και θα μας γνωρίσουν τους ανθρώπους πίσω από τα τραγικά γεγονότα. Κεντρικό πρόσωπο της ιστορίας ο 34χρονος Ναπολέων Σουκατζίδης, Κρητικός μικρασιατικής καταγωγής, αγωνιστής του λαϊκού κινήματος και κρατούμενος σε εξορίες και φυλακές από το 1936.

Συμπαραγωγή COSMOTE TV



PATMOS • 18 JULY • 20:45 • SKALA OPEN AIR CINEMA

PAROS • 28 JULY • 20:45 • CINE REX OPEN AIR CINEMA

## Isle of Dogs

Animation • 101' • USA, Germany • 2018

Director: Wes Anderson

Language: English, Japanese

Subtitles: Greek, English

Isle of Dogs tells the story of Atari Kobayashi, 12-year-old ward to corrupt Mayor Kobayashi. When, by Executive Decree, all the canine pets of Megasaki City are exiled to a vast garbage-dump, Atari sets off alone in a miniature Junior-Turbo Prop and flies to Trash Island in search of his body-guard-dog, Spots. There, with the assistance of a pack of newly-found mongrel friends, he begins an epic journey that will decide the fate and future of the entire Prefecture.

## Το νησί των σκύλων

Κινούμενο Σχέδιο • 101' • ΗΠΑ, Γερμανία • 2018

Σκηνοθεσία: Wes Anderson

Γλώσσα: Ελληνικά, Ιαπωνικά

Υπότιτλοι: Ελληνικά, Αγγλικά

Όταν με εντολή του δημάρχου/περιφερειάρχη, όλα τα κατοικίδια της πόλης Megasaki θα πρέπει να εξοριστούν σε μία σκουπιδοπούλη, ο δωδεκάχρονος Atari θα περιπλανηθεί σε άγνωστα μέρη σε μία προσπάθεια να βρει τον αγαπημένο του σκύλο, Spots. Με την βοήθεια μίας νεοσχηματισμένης αγέλης αδέσποτων, θα ξεκινήσει ένα ταξίδι που θα καθορίσει το μέλλον ολόκληρης της περιφέρειας.



PATMOS • 18 JULY • 23:00 • SKALA OPEN AIR CINEMA  
PAROS • 29 JULY • 20:45 • CINE REX OPEN AIR CINEMA

**PREMIERE**

## Forget About Nick

Comedy / Romance 110' • Germany • 2017  
Director: Margarethe von Trotta  
Language: English, German, Spanish  
Subtitles: English, Greek

Κωμωδία / Ρομαντικό • 110' • Germany • 2017  
Σκηνοθεσία: Margarethe von Trotta  
Γλώσσα: Αγγλικά, Γερμανικά, Ισπανικά  
Υπότιτλοι: Αγγλικά, Ελληνικά

The worlds of two different women collide in a New York City loft: model vs. intellectual, style vs. comfort, career woman vs. single mom. Jade and Maria's only common ground is their ex-husband: Nick. The aging Casanova has left his wife – once again – for a younger model and now the two ex-wives claim ownership for the same luxurious flat. What starts as a minor verbal hostility leads them both to the subtle realization that, despite all their differences, they might not be so different.

Σε ένα ρετιρέ της Νέας Υόρκης: μοντέλο εναντίον διανοούμενης, στυλ εναντίον άνεσης, μια γυναίκα καριέρας εναντίον μίας ανύπαντρης μητέρας. Το μόνο κοινό που μοιράζονται η Jade και η Maria είναι ο πρώην σύζυγος τους, Nick. Ο όχι και τόσο νέος πλέον καζανόβας -έχει μόλις χωρίσει την πρώην γυναίκα του για ένα νεαρό μοντέλο και τώρα οι δύο πρώην γυναίκες θα βρεθούν να διεκδικούν το ίδιο πολυτελές διαμέρισμα. Ξεκινώντας από απλούς διαπληκτισμούς θα φτάσουν στα άκρα, αποκλειστικά για να διαπιστώσουν πώς εν τέλει δεν είναι τόσο διαφορετικές όσο νόμιζαν.

The Match Factory GmbH  
Domstrasse 60, 50668 Cologne/Germany  
+49 221 539 709-0  
info@matchfactory.de  
www.the-match-factory.com





PATMOS • 19 JULY • 20:45 • SKALA OPEN AIR CINEMA  
PAROS • 27 JULY • 23:00 • CINE REX OPEN AIR CINEMA

**PREMIERE**

## Amateurs

Comedy • 98' • Sweden • 2018  
Director: Gabriela Pichler  
Language: Swedish  
Subtitles: Greek, English

Κωμωδία • 98' • Σουηδία • 2018  
Σκηνοθεσία: Gabriela Pichler  
Γλώσσα: Σουηδικά  
Υπότιτλοι: Ελληνικά, Αγγλικά

Welcome to Lafors! A small Swedish community in desperate need of a fresh start. Hope rises when the German low-cost superstore Superbilly is considering setting up business in the area. 500 new jobs, that would change everything! Musse at the local government office gets the honour to make the commercial that will be selling Lafors. But Aida and Dana pick up the fight and turn their mobiles and selfiesticks towards everyone that isn't allowed to take part in the commercial. The battle of who has the right to tell the story of Lafors has begun.

Καλώς ορίσατε στο Λαφόρς! Μία μικρή Σουηδική κοινωνία που χρειάζεται απεγνωσμένα μία καινούρια αρχή! Οι ελπίδες της θα αναζωπυρωθούν όταν η γερμανική αλυσίδα Superbilly θα γνωστοποιήσει τα σχέδια της για επέκταση στην περιοχή. 500 καινούριες θέσεις εργασίας που θα μπορούσαν να αλλάξουν τα πάντα! Το τοπικό κυβερνητικό γραφείο έχει την τιμή να γυρίσει ένα διαφημιστικό σχετικά με το νέο πολυκατάστημα, αλλά η Aida και η Dana οπλισμένες με selfiesticks και τα κινητά τους ξεκινούν να συνομιλούν με όσους δεν επιτρέπεται να συμμετάσχουν στα γυρίσματα τους διαφημιστικού, διεκδικώντας το δικαίωμα να πουν την ιστορία του Λαφόρς.

Garagefilm International AB  
Storgatan 23A, 114 55 Stockholm, Sweden  
+46 8 68 44 13 00  
annamaria@garagefilm.se  
www.garagefilm.se



PATMOS • 19 JULY • 23:00 • SKALA OPEN AIR CINEMA  
PAROS • 29 JULY • 23:00 • CINE REX OPEN AIR CINEMA

## The Summit

Drama / Mystery • 114' • Argentina • 2017  
Director: Santiago Mitre  
Language: Spanish  
Subtitles: English, Greek

At a summit for Latin American presidents in Chile, where the region's geopolitical strategies and alliances are in discussion, Argentine president Hernán Blanco endures a political and family drama that will force him to face his own demons.

He'll have to come to two decisions that could change the course of his public and private life forever: one regarding a complicated emotional situation with his daughter, and the other, the most important political decision of his career.

## Ο Πρόεδρος

Δράμα Μυστηρίου • 114' • Αργεντινή • 2017  
Σκηνοθεσία: Santiago Mitre  
Γλώσσα: Ισπανικά  
Υπότιτλοι: Αγγλικά, Ελληνικά

Ο πρόεδρος της Αργεντινής βρίσκεται εγκλωβισμένος ανάμεσα στην πολιτική και την προσωπική του ζωή κατά τη διάρκεια μιας συνόδου κορυφής σε ένα απομακρυσμένο ξενοδοχείο στην καρδιά των Άνδεων όπου και θα οριστικοποιηθούν περιφερειακές στρατηγικές, γεωπολιτικές συμμαχίες και το φλέγον ζήτημα της διαχείρισης του πετρελαίου της Λατινικής Αμερικής. Ο πρόεδρος έχει να πάρει μια τρομακτική απόφαση: θα προστατέψει την εξουσία του ή θα σταθεί στην οικογένειά του και θα υπερασπιστεί τις αξίες του;

INTERNATIONAL PRESS  
The PR Factory  
+32 498 10 10 01  
Gudrun@theprfactory.com  
Mariefrance@theprfactory.com  
Barbara@theprfactory.com

GREEK DISTRIBUTOR  
WEIRD WAVE Film Distribution  
Agiou Meletiou 47, Athens, 11257, Greece  
+30 210 9410 225,  
info@weirdwave.gr



PATMOS • 20 JULY • 20:45 • SKALA OPEN AIR CINEMA

PAROS • 24 JULY • 23:00 • CINE REX OPEN AIR CINEMA & 25 JULY • 20:45 • CINE REX OPEN AIR CINEMA

## Mamma Mia! Here We Go Again

Comedy / Musical • 114' • UK / USA • 2018  
Director: Ol Parker  
Language: English  
Subtitles: Greek

Κωμωδία, Μιούσικαλ • 114' • Ηνωμένο Βασίλειο / ΗΠΑ • 2018  
Σκηνοθεσία: Ol Parker  
Γλώσσα: Αγγλικά  
Υπότιτλοι: Ελληνικά

The cinematic event of this summer returns to take us on a journey to the past and to the present through the beloved songs of ABBA.

Mamma Mia! Here We Go Again is produced by Judy Craymer and Gary Goetzman, producers of the original film. Craymer is also the creator and producer of the worldwide smash-hit stage musical.

Ol Parker, writer of The Best Exotic Marigold Hotel, writes and directs the sequel from a story by Richard Curtis, Parker and Catherine Johnson. Benny Andersson and Björn Ulvaeus return to provide music and lyrics and serve as executive producers. Rita Wilson, Tom Hanks, Curtis, Phyllida Lloyd and Nicky Kentish Barnes also serve as executive producers.

Reprising their roles from Mamma Mia! The Movie are Academy Award® winner Meryl Streep as Donna, Julie Walters as Rosie and Christine Baranski as Tanya. Amanda Seyfried and Dominic Cooper reunite as Sophie and Sky, while Pierce Brosnan, Stellan Skarsgård and Oscar® winner Colin Firth return to play Sophie's three possible dads: Sam, Bill and Harry.

Η ταινία, παγκόσμιο φαινόμενο εισπρακτικά, που εκτόξευσε τον τουρισμό της Ελλάδας και έκανε τη Σκιάθο, την Σκόπελο και το Πήλιο να γίνουν το κινηματογραφικό φόντο πολλών γάμων, το κινηματογραφικό γεγονός του καλοκαιριού επιστρέφει γεμάτο φως, θάλασσα, καλοκαίρι, τραγούδι, χορό και λαμπερούς πρωταγωνιστές, δέκα χρόνια μετά, να μας παρασύρει εκ νέου στο ρυθμό των διαχρονικών τραγουδιών των ABBA και να γεμίσει τις κινηματογραφικές αίθουσες. (Το ίδιο λαμπερό καστ της πρώτης ταινίας μαζί με νέα, ταλαντούα παιδιά, έρχονται με ορμή να μας συγκινήσουν, να μας κάνουν να γελάσουμε, να τραγουδήσουμε, να χορέψουμε και να ονειρευτούμε, ερμηνεύοντας μοναδικά τραγούδια που δεν ακούστηκαν στην πρώτη ταινία

United International Pictures EPE  
4 Gambetta Street, Athens Gr. 106 78, Greece  
+30 210 380 0240



PATMOS • 20 JULY • 23:00 • SKALA OPEN AIR CINEMA  
PAROS • 26 JULY • 23:15 • CINE REX OPEN AIR CINEMA

**PREMIERE**

## What Will People Say

Drama • 106' • Norway / Germany / Sweden • 2017  
Director: Iram Haq  
Language: Norwegian, Urdu  
Subtitles: English, Greek

Sixteen year-old Nisha lives a double life. At home with her family she is the perfect Pakistani daughter, but when out with her friends, she is a normal Norwegian teenager. When her father catches her in bed with her boyfriend, Nisha's two worlds brutally collide. To set an example, Nisha's parents decide to kidnap her and place her with relatives in Pakistan. Here, in a country she has never been to before, Nisha is forced to adapt to her parents' culture.

## Τι θα πει ο κόσμος

Δράμα • 106' • Νορβηγία / Γερμανία Σουνδία • 2017  
Σκηνοθεσία: Iram Haq  
Γλώσσα: Νορβηγικά, Urdu  
Υπότιτλοι: Αγγλικά, Ελληνικά

Η δεκαεξάχρονη Nisha ζει διπλή ζωή. Στο σπίτι, με την οικογένειά της, είναι η τέλεια Πακιστανή κόρη. Έξω, παρέα με τους φίλους της, είναι μια συνηθισμένη Νορβηγίδα έφηβη. Όταν ο πατέρας της την ανακαλύπτει στο κρεβάτι με τον φίλο της, οι δύο κόσμοι της Nisha συγκρούονται βίαια. Οι γονείς της αποφασίζουν να την τιμωρήσουν για παραδειγματισμό: την απαγάγουν και την πάνε στο Πακιστάν για να μείνει εκεί με συγγενείς της οικογένειας. Σε μια χώρα που της είναι τελείως ξένη, η Nisha αναγκάζεται να προσαρμοστεί στην κουλτούρα των γονιών της.

Feelgood Entertainment  
+30 2119967000  
info@feelgoodentertainment.gr





PATMOS • 21 JULY • 20:45 • SKALA OPEN AIR CINEMA  
PAROS • 26 JULY • 20:45 • CINE REX OPEN AIR CINEMA

## Loving Pablo

Biography / Crime • 123' • Spain / Bulgaria • 2017  
Director: Fernando León de Aranoa  
Language: English, Spanish  
Subtitles: English, Greek

Loving Pablo chronicles the rise and fall of the world's most feared drug lord Pablo Escobar (Javier Bardem) and his volatile love affair with Colombia's most famous journalist Virginia Vallejo (Penélope Cruz) throughout a reign of terror that tore a country apart.

## Αγαπώντας τον Πάμπλο

Βιογραφία / Έγκλημα • 123' • Ισπανία  
Βουλγαρία • 2017  
Σκηνοθεσία: Fernando León de Aranoa  
Γλώσσα: Αγγλικά, Ισπανικά  
Υπότιτλοι: Αγγλικά, Ελληνικά

Η ταινία βασισμένη στην αληθινή ιστορία όπως αυτή αποτυπώνεται στο βιβλίο της Virginia Vallejo, ακολουθεί την εκρηκτική σχέση μεταξύ της Κολομβιανής δημοσιογράφου και του Pablo Escobar, πιθανότατα του πιο διάσημου βαρώνου ναρκωτικών παγκοσμίως.

Press Contact  
The DDA Group  
LovingPablo@ddapr.com

ODEON  
+30 210 67 86 400  
odeon@odeon.gr



PATMOS • 21 JULY • 23:00 • SKALA OPEN AIR CINEMA  
PAROS • 25 JULY • 23:00 • CINE REX OPEN AIR CINEMA

## Zama

Drama • 111' • AR / BR / ES / DO / FR / NL / MX  
CH / USA / PT / LB • 2017  
Director: Lucrecia Martel  
Language: Spanish  
Subtitles: Greek, English

Zama, an officer of the Spanish Crown born in South America, waits for a letter from the King granting him a transfer from the town in which he is stagnating, to a better place. His situation is delicate. He must ensure that nothing overshadows his transfer. He is forced to accept submissively every task entrusted to him by successive Governors who come and go as he stays behind. The years go by and the letter from the King never arrives. When Zama notices everything is lost, he joins a party of soldiers that go after a dangerous bandit.

Δράμα • 111' • AR / BR / ES / DO / FR / NL / MX  
CH / USA / PT / LB • 2017  
Σκηνοθεσία: Lucrecia Martel  
Γλώσσα: Ισπανικά  
Υπότιτλοι: Ελληνικά, Αγγλικά

Σε μια μακρινή και απομονωμένη αποικία της Νοτίου Αμερικής, στα τέλη του 18ου αιώνα, ο Ζάμα, ένας αξιωματικός του Ισπανικού Στέμματος, περιμένει μάταια μια μετάθεση σ' ένα καλύτερο πόστο. Αναγκασμένος να υπομείνει τα μικροπολιτικά παιχνίδια και τους εξευτελισμούς, δεν θα αργήσει να υποκύψει στην λαγνεία και την παράνοια. Βασισμένη στο ομότιτλο μυθιστόρημα του Αντόνιο Ντι Μπενεντέτο (1956), ορόσημο στη Λατινοαμερικάνικη λογοτεχνία, μια από τις πολυαναμενόμενες ταινίες της χρονιάς, από τη μεγαλύτερη ίσως δημιουργό του Αργεντινικού σινεμά, σε παραγωγή του Πέδρο Αλμοδόβαρ.

WEIRD WAVE Film Distribution  
Agiou Meletiou 47, Athens, 11257, Greece  
+30 210 9410 225  
info@weirdwave.gr

# In festival we trust



PATMOS • 22 JULY • 20:15 • SKALA OPEN AIR CINEMA  
PAROS • 27 JULY • 20:45 • CINE REX OPEN AIR CINEMA

**PREMIERE**

## Surprise Film

125' • 2018  
Language: Italian  
Subtitles: Greek, English

An internationally acclaimed film proudly presented by the Aegean Film Festival and its programming partners.

Trust the festival to take you to a cinematic experience specially curated on this Saturday night of July. After all, the meaning of an international film festival is the trust you show to all those bizarre, inspiring and a little bit crazy curators, filmmakers and festival nomads that work hard to bring unique content to the big screen from around the world.

This film has been Awarded for Best Screenplay at a premiere Film Festival with other Nominations Worldwide.

## Ταινία Έκπληξη

125' • 2018  
Γλώσσα: Ιταλικά  
Υπότιτλοι: Ελληνικά, Αγγλικά

Ποιό είναι το πραγματικό νόημα ενός διεθνούς φεστιβάλ κινηματογράφου; Η εμπιστοσύνη που δείχνει το κοινό σε αυτούς τους παράξενους, δημιουργικούς και λίγο τρελούς τύπους, τους δημιουργούς, τους συντελεστές και του νομάδες των φεστιβάλ που δουλεύουν σκληρά για να σας φέρουν την πιο ξεχωριστή κινηματογραφική εμπειρία από όλο τον κόσμο.

Απολαύστε λοιπόν μαζί μας αυτό το ξεχωριστό καλοκαιρινό βράδυ και αφήστε μας να σας ταξιδέψουμε στη μαγεία του κινηματογράφου.

Αυτή η ταινία έχει λάβει το Βραβείο Καλύτερου Σεναρίου σε ένα από τα πλέον αναγνωρισμένα φεστιβάλ κινηματογράφου παγκοσμίως, ανάμεσα σε άλλες τιμητικές διακρίσεις.

## ECHOES 'VOICES OF TOMORROW'

An echo is a sound or an idea that reverberates back into our ears. Just before we wake up, it is the voice in our minds, the many different aspects of a reality, the memory of our dreams.

The Aegean Film Festival is presenting Echoes, a collection of films, stories, voices and thoughts, reflecting the most pressing issues of our times. Since the first edition, the festival has presented documentaries, panels and programs concerning human rights and social inequalities.

2018 Echoes will reflect upon innovation in technology and environmental issues of our time.

Η 'ηχώ' αποτελεί έναν ήχο ή μια ιδέα που κάπως 'μαγικά' επιστρέφει στα αυτιά μας. Μια στιγμή προτού ξυπνήσουμε, είναι η φωνή μέσα στο μυαλό μας, οι πολλαπλές εκφάνσεις της πραγματικότητας, η μνήμη μέσα στα όνειρά μας.

Το Φεστιβάλ Κιν/φου Αιγαίου παρουσιάζει το 3ο πρόγραμμα 'Echoes', μία επιλογή ταινιών, ιστοριών και σκέψεων σε μια απόπειρα να αναδείξει μερικά από τα πλέον επίκαιρα ζητήματα του παγκόσμιου τοπίου. Από την πρώτη του χρονιά, το φεστιβάλ επιλέγει και παρουσιάζει ντοκιμαντέρ, διοργανώνει παράλληλες δράσεις και ανοιχτές συζητήσεις δείχνοντας ιδιαίτερο ενδιαφέρον σε ζητήματα που αφορούν τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις κοινωνικές ανισότητες.

Το 3ο πρόγραμμα 'Echoes' θα εστιάσει στην τεχνολογική ανάπτυξη και καινοτομία όσο και τις ραγδαίες επιπτώσεις αυτής στο σύγχρονο τρόπο ζωής.



PATMOS • 19 JULY • 20:45 • PATMION OPEN AIR  
PAROS • 25 JULY • 20:45 • PAROS PARK

### The Serengeti Rules

Echoes / Documentary • 84' • UK • 2018

Director: Nicolas Brown

Language: English

Subtitles: Greek

**PREMIERE**

Academy Award-winning Passion Pictures and HHMI Tangled Bank Studios present one of the most important but untold science stories of our time—a tale with profound implications for the fate of life on our planet. Beginning in the 1960s, a small band of young scientists headed out into the wilderness, driven by an insatiable curiosity about how nature works. Immersed in some of the most remote and spectacular places on Earth—from the majestic Serengeti to the Amazon Jungle; from the Arctic Ocean to Pacific tide pools—they discovered a single set of rules that govern all life. Now in the twilight of their eminent careers, these five unsung heroes of modern ecology share the stories of their adventures, reveal how their pioneering work flipped our view of nature on its head, and give us a chance to reimagine the world as it could and should be.

Echoes / Ντοκιμαντέρ • 84' • Αγγλία • 2018

Σκηνοθεσία: Nicholas Brown

Γλώσσα: Αγγλικά

Υπότιτλοι: Ελληνικά

Ξεκινώντας στις αρχές του 1960, μία μικρή ομάδα ερευνητών θα κατευθυνθεί προς την άγρια φύση, οδηγημένη από την ανικανοποίητη περιέργειά για τις λειτουργίες της φύσης. Από τον μαγευτικό Σερενγκέτι στην ζούγκλα του Αμαζονίου και από τον Αρκτικό Ωκεανό στον Ειρηνικό, θα επιχειρήσουν να αποκρυσταλλώσουν το ένα και μοναδικό σετ νόμων που διέπει όλες τις εκφάνσεις της ζωής στον πλανήτη. Σήμερα, αυτοί οι αφανείς ήρωες της σύγχρονης οικολογίας μοιράζονται ιστορίες από τις περιπέτειες τους, αποκαλύπτοντας πως τα μυστικά της φύσης κατάφεραν να αλλάξουν εξολοκλήρου την αντίληψή τους για τον κόσμο.

SALES AGENT

Josh Braun

josh@submarine.com





PATMOS • 21 JULY • 22:45 • PATMION OPEN AIR  
PAROS • 24 JULY • 23:00 • PAROS PARK

## Genesis 2.0

Documentary • 113' • Switzerland • 2018  
Director: Christian Frei, Maxim Arbugaev  
Language: English, Russian, Korean, Chinese  
Subtitles: English, Greek

### PREMIERE

On the remote New Siberian Islands in the Arctic Ocean, hunters search for tusks of extinct mammoths. One day, they discover a surprisingly well-preserved mammoth carcass.

Resurrecting the woolly mammoth is a first manifestation of the next great technological revolution - genetics. It may well turn our world upside down.

Echoes / Ντοκιμαντέρ • 113' • Switzerland • 2018  
Σκηνοθεσία: Christian Frei, Maxim Arbugaev  
Γλώσσα: Αγγλικά, Ρωσικά, Κορεάτικα, Κινέζικα  
Υπότιτλοι: Αγγλικά, Ελληνικά

Στα απομακρυσμένα νησιά της Νέας Σιβηρίας στον Αρκτικό Ωκεάνο, μια ομάδα κυνηγών αναζητά ίχνη προϊστορικών μαμούθ. Όταν θα βρουν ένα αναπάντεχα καλοδιατηρημένο σαρκίο, το να του δώσουν ζωή θα αποτελέσει την νέα επανάσταση της γενετικής - ικανή να αλλάξει τον κόσμο όπως τον ξέρουμε.

SALES CONTACT  
Rise and Shine World Sales  
stefan.kloos@riseandshine-berlin.de  
+49 30 4737 298 10



PATMOS • 22 JULY • 20:45 • PATMION OPEN AIR  
PAROS • 26 JULY • 23:00 • PAROS PARK

## The Farthest

Documentary • 121' • Ireland • 2017  
Director: Emer Reynolds  
Language: English  
Subtitles: Greek

Is it humankind's greatest achievement? 12 billion miles away a tiny spaceship is leaving our Solar System and entering the void of deep space. It is the first human-made object ever to do so. Slowly dying within its heart is a plutonium generator that will beat for perhaps another decade before the lights on Voyager finally go out. But this little craft will travel on for millions of years, carrying a Golden Record bearing recordings and images of life on Earth. In all likelihood Voyager will outlive humanity and all our creations. It could be the only thing to mark our existence. Perhaps some day an alien will find it and wonder.

Echoes / Ντοκιμαντέρ • 121' • Ιρλανδία • 2017  
Σκηνοθεσία: Emer Reynolds  
Γλώσσα: Αγγλικά  
Υπότιτλοι: Ελληνικά

Το μεγαλύτερο επιτεύγμα της ανθρωπότητας; Περισσότερα από 12 εκατομμύρια μίλια μακριά από την Γη, ένα μικροσκοπικό διαστημόπλοιο εκτοξεύεται μακριά από το ηλιακό μας σύστημα - θα είναι το πρώτο αντικείμενο φτιαγμένο από ανθρώπινο χέρι που τολμά κάτι τέτοιο. Το εσωτερικό αυτής της κατασκευής, η οποία θα συνεχίσει το ταξίδι της για εκατόμμυρια χρόνια ακόμα, κουβαλά εικόνες και ηχητικά αρχεία που αποτυπώνουν την ζωή στην Γη ενώ πιθανότατα θα σώζονται για εκατομμύρια χρόνια περισσότερα από τον ίδιο τον πλανήτη.

FILMTRADE  
info@filmtrade.gr

INTERNATIONAL SALES  
Content Media Corp.  
Anton.Romalijskij@contentmediacorp.com



PATMOS • 17 JULY • 20:45 • PATMION OPEN AIR  
PAROS • 24 JULY • 20:45 • PAROS PARK

## Maria By Callas

Music / Documentary • 113' • France • 2017

Directors: Tom Volf

Language: English, French, Italian

Subtitles: English, Greek

For the first time, 40 years after her death, the most famous opera singer ever tells her own story – in her own words. Featuring previously unknown footage, unseen photographs, personal Super 8 films, private live recordings, intimate letters and rare behind-the-scenes archival footage for the first time in colour.

Featuring images and footage of Callas, Onassis, Marilyn Monroe, Alain Delon, Yves Saint-Laurent, J.F. Kennedy, Luchino Visconti, Winston Churchill, Grace Kelly and Liz Taylor, among others.

Μουσικό Ντοκιμαντέρ • 113' • Γαλλία • 2017

Σκηνοθεσία: Tom Volf

Γλώσσα: Αγγλικά, Γαλλικά, Ιταλικά

Υπότιτλοι: Ελληνικά, Αγγλικά

Κατάλληλο για ανηλίκους άνω των 17 ετών

Η ταινία "Maria by Callas: Η Μαρία Κάλλας εξομολογείται" παρουσιάζει την άνοδο, το απόγειο και την ταγική μοίρα της Μαρίας Κάλλας, μέσα από συνεντεύξεις, σπάνιο υλικό από τις παραστάσεις της και οπτικό αρχείο που δεν έχει παρουσιαστεί στο παρελθόν. Για πρώτη φορά, 40 χρόνια μετά τον θάνατό της, η Μαρία Κάλλας, η διασημότερη τραγουδίστρια όπερας, εξιστορεί την ζωή της με τα δικά της λόγια. Δε μιλούν γι' αυτήν άνθρωποι που την γνώριζαν ή ειδικοί, αλλά η ίδια η Κάλλας μιλά για τον εαυτό της, μέσα από συνεντεύξεις της (εκ των οποίων οι περισσότερες παρουσιάζονται για πρώτη φορά στη δημοσιότητα), και μέσα από σπάνια αλληλογραφία προς τους φίλους και την οικογένειά της, ερωτικές επιστολές της προς τον πρώτο της σύζυγο, αλλά και μια αποκαλύπτει ερωτική επιστολή προς τον Ωνάση λίγους μήνες πριν χωρίσουν, μας δίνουν πρόσβαση στα συναισθήματα και τις σκέψεις της.

FILMTRADE  
info@filmtrade.gr



PATMOS • 18 JULY • 20:45 • PATMION OPEN AIR  
PAROS • 27 JULY • 20:45 • PAROS PARK

## Satan & Adam

Music / Documentary • 80' • USA • 2018

Director: V. Scott Balcerek

Language: English

Subtitles: Greek

**PREMIERE**

SATAN AND ADAM follows two musicians from the opposite ends of life who met on the streets of Harlem in 1986. Against the backdrop of racial discord in the city, Adam Gussow, a young white Jewish harmonica player, and Sterling "Mr. Satan" Magee, an older black Mississippi bluesman, joined forces to blaze a new musical trail. Bi-racial blues. Po-mo blues. Whatever you want to call it, it changed their lives forever and contested longstanding notions of cultural appropriation. Shot over 30 years, Satan & Adam showcases a miraculous journey of friendship, heartbreak and the transformative power of music.

Μουσικό Ντοκιμαντέρ • 80' • ΗΠΑ • 2018

Σκηνοθεσία: V. Scott Balcerek

Γλώσσα: Αγγλικά

Υπότιτλοι: Ελληνικά

Το SATAN AND ADAM ακολουθεί την πορεία δύο μουσικών που προέρχονται από διαφορετικούς κόσμους, αφού συναντιούνται στους δρόμους του Χάρλεμ το 1986. Παρά το ισχύον καθεστώς των φυλετικών διακρίσεων της εποχής, ένας Εβραίος χαρμονίστας και ένας Αфро-Αμερικανός θα δημιουργήσουν μαζί ένα τελείως νέο μουσικό είδος.

CARGO FILM & RELEASING  
contact@cargofilm-releasing.com



PATMOS • 20 JULY • 22:45 • PATMION OPEN AIR

## The Cleaners

Documentary • 88' • DEU/BR/NL/IT/USA • 2018  
Directors: Hans Block, Moritz Riesewieck  
Language: English, Tagalog  
Subtitles: English, Greek

Enter a hidden third world shadow industry of digital cleaning, where the Internet rids itself of what it doesn't like. Here we meet five "digital scavengers" among thousands of people outsourced from Silicon Valley whose job is to delete "inappropriate" content of the net. In a parallel struggle, we meet people around the globe whose lives are dramatically affected by online censorship. A typical "cleaner" must observe and rate thousands of often deeply disturbing images and videos every day, leading to lasting psychological impacts.

Yet underneath their work lie profound questions around what makes an image art or propaganda and what defines journalism. Where exactly is the point of balance for social media to be neither an unlegislated space nor a forum rife with censorship?

THE CLEANERS struggles to come to terms with this new and disconcerting paradigm. Evolving from a shared social vision of a global village to a web of fake news and radicalization, the film charts the rise and fall of social media's utopian ideology.

Ντοκιμαντέρ • 88' • Γερμανία / Βραζιλία / Ολλανδία  
Ιταλία / ΗΠΑ • 2018  
Σκηνοθεσία: Hans Block, Moritz Riesewieck  
Γλώσσα: Αγγλικά, Tagalog  
Υπότιτλοι: Αγγλικά, Ελληνικά

Το Cleaner's παρακολουθεί τις ζωές πέντε μηχανικών του διαδικτύου, αποκαλύπτοντας την πολυπλοκότητα της εργασιακής τους ζωής. Ο φακός παρακολουθεί την καλά κρυμμένη βιομηχανία του ψηφιακού 'καθαρίσματος' - εκεί που ο ιστότοπος ξεφορτώνει ό,τι δεν πρέπει να είναι προσβάσιμο από τους χρήστες του - βία, πορνογραφία και αλλά και μέρος των δρωμένων της παγκόσμιας πολιτικής σκηνής.

INTERNATIONAL SALES CONTACT  
Cinephil  
Philippa Kowarsky  
philippa@cinephil.com



PATMOS • 21 JULY • 20:45 • PATMION OPEN AIR  
PAROS • 25 JULY • 23:00 • PAROS PARK

## Three Identical Strangers

Documentary • 96' • USA • 2018  
Director: Tim Wardle  
Language: English  
Subtitles: Greek

### PREMIERE

New York, 1980: three complete strangers - Robert Shafran, Edward Galland and David Kellman - make the astonishing discovery that they are identical triplets.

Separated at birth, adopted and raised by three different families, the 19-year-olds had been completely unaware of each other's existence until they are brought together by a stunning coincidence. Their emotional reunion grabs the media's attention, and overnight the three brothers became famous around the world.

But the triplets' joyous reunion unearths an extraordinary and disturbing secret... a long-hidden mystery that goes far beyond their own lives, and could transform our understanding of human nature forever.

Three Identical Strangers is part family drama, part conspiracy thriller - a stranger-than-fiction tale in which nothing is what it seems.

Ντοκιμαντέρ • 96' • ΗΠΑ • 2018  
Σκηνοθεσία: Tim Wardle  
Γλώσσα: Αγγλικά  
Υπότιτλοι: Ελληνικά

Νέα Υόρκη, 1980: τρεις άγνωστοι, ανακαλύπτουν τυχαία πως είναι τρίδυμοι, χωρισμένοι από την γέννηση τους. Η συνάντησή τους θα τους κάνει διάσημους αλλά ταυτόχρονα θα αποκαλύψει ένα ιδιαίτερο μυστικό.

Press Contacts  
Charlie Olsky, Cinetic Marketing  
+1 917.545.7260  
charlie@cineticmedia.com

## COSMOTE TV DAY - DOCUMENTARIES / NTOKIMANTEP



PATMOS • 20 JULY • 19:00 • PATMION SHORTS HALL

### Enlarging Greece

Production COSMOTE TV

Documentary • 67' • Greece • 2018  
Director: Katerina Evaggelakou  
Language: Greek  
Subtitles: English

#### PREMIERE

Enlarging Greece is a historical documentary of nine episodes which focus on the establishment of Greece as a nation- state and its gradual territorial expansion. Making clear that this was the main goal of Greek foreign policy and the major cause of war between Greece and its neighboring countries, it starts with the founding of the country and the formation of the first border line from the bay of Arta to the bay of Volos. It describes in chronological order, the forming of the new borders, devoting one episode to each region that was claimed and eventually integrated into the greek territory as part of the Greek State: Ionian islands (1864), Thessaly (1881), Epirus (1913), Crete (1913), Macedonia (1913), NE Aegean Islands (1923), Thrace (1923), Dodecanese (1947).

### Τα σύνορα της Ελλάδας

Παραγωγή COSMOTE TV

Ντοκιμαντέρ • 67' • Ελλάδα • 2018  
Σκηνοθεσία: Κατερίνα Ευαγγελάκου  
Γλώσσα: Ελληνικά  
Υπότιτλοι: Αγγλικά

Πρόκειται για ένα ιστορικό ντοκιμαντέρ 9 επεισοδίων με θέμα την ίδρυση και στη συνέχεια τη σταδιακή εδαφική διεύρυνση της Ελλάδας, στόχος που υπήρξε εξ αρχής κεντρικός για την ελληνική εξωτερική πολιτική και κύρια αιτία πολέμου της Ελλάδας με τα γειτονικά της έθνη. Αρχίζοντας από την ίδρυση της χώρας και την χάραξη της πρώτης συνοριακής γραμμής από τον κόλπο της Άρτας στον κόλπο του Βόλου, συνεχίζουμε με χρονολογική σειρά αφιερώνοντας ένα επεισόδιο σε κάθε περιοχή που διεκδικήθηκε και τελικά ενσωματώθηκε στον εθνικό κορμό: Επτανήσα (1864), Θεσσαλία (1881), Ήπειρος (1913), Κρήτη (1913), Μακεδονία (1913), Νησιά ΒΑ Αιγαίου (1923), Θράκη (1923), Δωδεκάνησα (1947).



PATMOS • 20 JULY • 20:30 • PATMION SHORTS HALL

### The History of Greek Shipping

Production COSMOTE TV

Documentary • 77' • Greece • 2018  
Director: Victoria Vellopoulou  
Language: Greek  
Subtitles: English

Centering around the evolution of shipbuilding, we narrate the importance and the trajectory of shipping in Greece and the larger Mediterranean area. A journey from Papirella and the first sailboat to the Liberty. The creation of a superpower in the trade sector. The role of ships in historical battles. More importantly, the development and rise of a maritime culture, in which the sea, the archipelago and the naval element played a major role. The driving force of this culture was the ship, which crossed seas, transporting goods, people and ideas throughout the globe.

### Ναύς

Παραγωγή COSMOTE TV

Ντοκιμαντέρ • 77' • Ελλάδα • 2018  
Σκηνοθεσία: Βικτορία Βεροπούλου  
Γλώσσα: Ελληνικά  
Υπότιτλοι: Αγγλικά

Με άξονα την εξέλιξη της ναυπηγικής μέσα στους αιώνες, διηγούμαστε την αξία και την πορεία της ναυτιλίας στην Ελλάδα και στην ευρύτερη περιοχή της Μεσογείου. Από την Παπυρέλλα μέχρι το Ιστιοπλοϊκό και το Liberty. Την ανάδειξή της σε υπερδύναμη στον τομέα του εμπορίου. Την συμμετοχή της σε ιστορικές μάχες. Σημαντικότερα, ότι οι Έλληνες ανέπτυξαν έναν «θαλάσσιο πολιτισμό», στον οποίο η θάλασσα, το αρχιπέλαγος, το ναυτικό έπαιζαν κυρίαρχο ρόλο. Κινητήρια δύναμη αυτού του πολιτισμού ήταν το πλοίο, που διέσχιζε θάλασσες μεταφέροντας εμπορεύματα, ανθρώπους και ιδέες ανά την υφήλιο.





PATMOS • 20 JULY • 20:45 • PATMION OPEN AIR  
PAROS • 26 JULY • 20:45 • PAROS PARK

## The World of Greeks

Production COSMOTE TV

Documentary • 85' • Greece • 2018  
Director: Tokomburu, Angelos Frantzis  
Language: Greek  
Subtitles: English

### PREMIERE

Ancient Greece means harmony, order, and tranquility. It's a world defined by rationality, sobriety and moderation. But it's also a world full of struggle, heroic clashes and violent conquests. The world of the Greeks was shaped by learning from other cultures while shaping these cultures at the same time. Its geographical but also cultural frontiers have never ceased shifting back and forth. As we move from mythology to archeology, and visit museums through to the world, we unfold "The World of the Greeks". A world that evokes pride but also raises skepticism. "The World of the Greeks" series aims to promote antiquity's most important archaeological sites, monuments and museums.

## Ο κόσμος των Ελλήνων

Παραγωγή COSMOTE TV

Ντοκιμαντέρ • 85' • Ελλάδα • 2018  
Σκηνοθεσία: Tokomburu, Άγγελος Φρατζής  
Γλώσσα: Ελληνικά  
Υπότιτλοι: Αγγλικά

Στόχος του ντοκιμαντέρ είναι η ανάδειξη των σημαντικότερων αρχαιολογικών χώρων, μνημείων και μουσείων που βρίσκονται στη σημερινή ελληνική επικράτεια αλλά και στο εξωτερικό. Το ταξίδι είναι διαρθρωμένο με βάση την χρονολογική σειρά των ιστορικών γεγονότων και προσεγγίζει όλες τις πτυχές της καθημερινότητας της ζωής των αρχαίων Ελλήνων, από την προσωπική ζωή και τα ανθρώπινα συναισθήματα μέχρι την συλλογική δράση και τα μεγάλα γεγονότα. Ο ελληνισμός της αρχαιότητας διέτρεξε πολλά ρίσκα αλλά ο πολυμήχανος τρόπος του, μερικές φορές καταστροφικός για τον ίδιο, έγραψε ιστορία και έγινε σημείο αναφοράς για ολόκληρη την ανθρωπότητα.



PATMOS • 20 JULY • 20:45 • PATMION OPEN AIR

## 8th Continent

Co-Production COSMOTE TV

Short Film • 11' • Greece • 2017  
Director: Yorgos Zois  
Language: Greek  
Subtitles: English

In Lesvos island an old abandoned dump lies on a mountain with two big craters. The craters are overflowed by a thousand life jackets from the refugee waves. A worker is the only inhabitant in this place that resembles an alien planet or a new continent.

Σε ένα βουνό της Λέσβου υπάρχει μια παλιά, εγκαταλειμμένη χωματερή με δυο μεγάλους κρατήρες. Οι κρατήρες είναι πλημμυρισμένοι από χιλιάδες σωσίβια που ξεχύνονται στο χώμα. Ένας εργάτης είναι ο μοναδικός κάτοικος αυτού του απόκοσμου μέρους που μοιάζει με έναν εξωγήινο πλανήτη.

Συμπαγωγή COSMOTE TV



## KIDS FILM



21 JULY • 19:00 • PATMION SHORTS HALL  
FREE ADMISSION • ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΙΣΟΔΟΣ

### Blanka

Drama • 77' • Italy / Philippines /  
Japan • 2015  
Director: Kohki Hasei  
Language: Tagalog  
Subtitles: English, Greek

Blanka (Cydel Gabutero) makes her living on the street of Manila from small thefts and tricks. She dreams of saving enough money to "buy" a mom. When she meets talented Peter (Peter Millari), a blind gambling musician, her life takes an unexpected direction. They decide to join forces in order to face everyday struggles. Thanks to Peter (Peter Millari), Blanka (Cydel Gabutero) discovers to be a talented singer and, more importantly, understands that money cannot buy the love of a person.

### Μπλάνκα

Δράμα • 77' • Ιταλία / Φιλιππίνες / Ιαπωνία • 2015  
Σκηνοθεσία: Kohki Hasei  
Γλώσσα: Tagalog  
Υπότιτλοι: Αγγλικά, Ελληνικά

Η εντεκάχρονη Blanka προσπαθεί να επιβιώσει μόνη της στη Μανίλα ζητιανεύοντας και κλέβοντας τους τουρίστες. Ονειρεύεται να αγοράσει μια μαμά. Όμως πρέπει να κάνει αμέτρητες προσπάθειες για να μαζέψει αρκετά χρήματα. Η ευκαιρία παρουσιάζεται όταν γνωρίζει τον Peter, έναν 55χρονο τυφλό μουσικό του δρόμου, που της μαθαίνει να τραγουδάει. Όμως ο Peter ανησυχεί για εκείνη και αποφασίζει να την πάει σε ένα ορφανοτροφείο, πράγμα που, μόλις το ανακαλύπτει, την κάνει να το σκάσει και να αντιμετωπίσει ξανά τους κινδύνους του δρόμου.

Presented by Olympia International Festival  
for Children and Young People

## PRESENTED BY ETHNOFEST



21 JULY • ALL DAY POP-UP • PATMION CULTURAL  
CENTER • FREE ADMISSION • ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΙΣΟΔΟΣ

### Alima

Documentary • 30' • Greece • 2017  
Director: Loukas Koubouris, Nickolas Papadimitriou  
Language: Greek  
Subtitles: English

For centuries, the lagoon of Mesologgi-Aitoliko supplies with food and gives work to a large part of the local population, forming a unique natural and cultural landscape. The film is an effort to document the daily life of the fishermen at the Komma "ivari", through their labour and their relationship with the unique space of the lagoon.

### Promenade

Documentary • 30' • Greece 2017  
Director: Loukas Koubouris, Nickolas Papadimitriou  
Language: Greek  
Subtitles: English

A reflection on the near and the far, the past and present, Promenade observes a series of movements and interactions on a renovated section of the Marseille waterfront. Recorded during two years, the film depicts the new life of a commercial shipping pier recently converted into a public esplanade and the site of two imposing modern buildings over the course of a single day. Before daybreak, the space is nearly empty. Sunrise prompts a start to daily activities—boats arrive, fishermen cast out their lines, the first timid tourists line up outside of a new museum. During the day, a cast of itinerant vendors, swimmers, fishermen, and other locals circle around the J4's new visitors and buildings, eventually reclaiming the space at night.

# 2018 STORYTELLING WORKSHOP



12-15 JULY • ATHENS, AMERICAN COLLEGE OF GREECE, DEREÉ  
17-22 JULY • PATMOS, HOTEL PATMOS AKTIS

## 2018 Storytelling Workshop

The Aegean Film Festival organizes the 2018 Storytelling Workshop; a unique approach to creative writing, idea generation and development. Successful applicants will spend 12 days in Athens and Patmos island, creating new script ideas, testing and developing them to a complete 5-page synopsis, under the guidance of an acclaimed team of tutors and consultants.

During the daily sessions, participants will get an in-depth introduction to storytelling and participate in intensive multiplication and brainstorming of ideas. In order to enhance creativity, participants and consultants will have the chance to attend a series seminars and a theatre production in the Ancient Theatre of Epidauros or the Odeon of Herodes Atticus. On Patmos, the participants will have the chance to attend the screenings and events of 2018 Aegean FF, development their ideas and present their final synopsis.

The Workshop is open to storytellers, writers, directors, creative producers and authors who want to:

- Generate and develop new ideas
- Discover their own individual cinematic language
- Enhance their skills in prewriting and practice their abilities as storytellers
- Network and team up with directors, producers and co-writers
- Select the One amongst their own many original ideas and crash test its potential with industry leaders before engaging with the long journey of writing it into a script.

### Script Consultant Jacob Krueger

The founder of Jacob Krueger Studio, Jacob has worked with thousands of writers, from Academy and Tony Award Winners to beginning writers picking up the pen for the first time. Jacob is a WGA Paul Selvin Award Winning screenwriter, playwright, producer, and director.



LEAD DONOR



WORKSHOP SUPPORTERS



## AEGEAN SHORTS A / ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ A IN COMPETITION / ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ

17 JULY • 23:00 • PATMION SHORTS THEATRE  
FREE ADMISSION - ENGLISH SUBTITLES ONLY  
ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ - ΜΟΝΟ ΜΕ ΑΓΓΛΙΚΟΥΣ ΥΠΟΤΙΤΛΟΥΣ



### Deer Boy

Short Film • 15' • Poland • 2017  
Director: Katarzyna Gondek  
Language: Polish  
Subtitles: English  
**Premiere**

This film will be a story about a hunter's son, who was born with antlers, and about how each man kills the thing he loves.

Αυτή η ταινία είναι κυρίως μια ιστορία για το γιο ενός κυνηγού που γεννήθηκε με κέρατα αλλά και για το πώς κάθε άνθρωπος σκοτώνει καθετί που αγαπά.

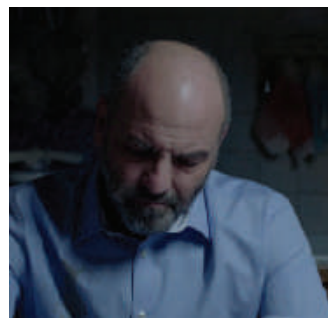


### Ellie

Short Film • 9' • Greece • 2017  
Director: Miltiades Christides  
Language: Greek  
Subtitles: English

Alarmed by area crime, Ellie panics when a hooded man enters her apartment

Ανήσυχη από τον βαθμό εγκληματικότητας της περιοχής, η Ellie πανικοβάλλεται όταν στο διαμέρισμά της εισβάλλει ένας κουκουλοφόρος.



### Freezer

Short Film • 16' • Greece • 2017  
Director: Dimitris Nakos  
Language: Greek  
Subtitles: English

Tassos, a man just over 50 years old, with a career in the marketing and commercial direction of large corporations, has been unemployed for three years now. Too old for a new beginning, but also too young to resign. His relationships with his close people are being tested, and his psychological state is marginal. His goal is one: to get out of the "freezer".

Ο Τάσος, ένας άνδρας που μόλις πέρασε τα 50, με καριέρα στο μάρκετινγκ και την διεύθυνση μεγάλων εταιρειών, μετρά πλέον πάνω από τρία χρόνια ανεργίας. Πολύ μεγάλος για μια καινούρια αρχή μα και πολύ νέος για να παραιτηθεί από την ζωή. Οι σχέσεις του με τους στενούς του ανθρώπους θα δοκιμαστούν ενώ η ψυχολογική του κατάσταση μοιάζει κάθε άλλο παρά σταθερή. Ο στόχος του είναι ένας: να καταφέρει βγει από την "καταψύξη".



## A Drowning Man

Short Film • 15' • Denmark /  
UK / Greece • 2017  
Director: Mahdi Fleifel  
Language: Arabic, Greek  
Subtitles: English  
**Premiere**

Alone and far from home, The Kid makes his way through a strange city looking for the means to get through his day. Surrounded by predators he is forced to make compromises merely to survive, his life of exile grows one day longer.

Μόνο και μακριά από το σπίτι, το Παιδί θα κληθεί να βρει τον δρόμο του μέσα σε μια παράξενη πόλη, αναζητώντας τα μέσα για να τα καταφέρει. Περιτριγυρισμένο από απειλές αναγκάζεται να κάνει συμβιβασμούς απλώς για να επιβιώσει ενώ παρακολουθεί την εξορία του να παρατείνεται.



## Reflections

Short Film • 15' • France • 2017  
Director: Florent Agostini  
Language: French  
Subtitles: English  
**Premiere**

In a society close to our own, where the poor take an important role in the equilibrium of the community, Leria, a young woman in need is passing a job interview.

Σε μια κοινωνία όχι πολύ μακριά από την δικιά μας, όπου οι λιγότερο προνομιούχοι κατέχουν ρόλο καταλυτικής σημασίας στην ισορροπία της κοινότητας, παρακολουθούμε την Λέρια, μια νεαρή γυναίκα που έχει ανάγκη, να περνάει μια συνέντευξη εργασίας.



## Roo

Short Film • 22' • Slovakia • 2017  
Director: Gabriela Tuchynova  
Language: Slovak  
Subtitles: English  
**World Premiere**

A story is about three young people – Robert, Jakub and Sofia. They are looking for knowledge in every piece of the world. They are curious, free and open minded.

Μια ιστορία που αφορά τρεις νέους - τον Ρόμπερτ, τον Ιακώβ και την Σόφια. Θα τολμήσουν να αναζητήσουν την γνώση σε κάθε κομμάτι του κόσμου. Είναι περίεργοι, ελεύθεροι και ανοιχτοί.



## AEGEAN SHORTS B / ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ Β IN COMPETITION / ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ

18 JULY • 23:00 • PATMION SHORTS THEATRE  
FREE ADMISSION - ENGLISH SUBTITLES ONLY  
ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ - ΜΟΝΟ ΜΕ ΑΓΓΛΙΚΟΥΣ ΥΠΟΤΙΤΛΟΥΣ



### A Ferry Tale

Short Film • 10' • Turkey • 2017  
Director: Mehmet Tigli  
Language: Turkish  
Subtitles: English  
**Premiere**

This short film is about a father and his two autistic children. They get on ferry in a wintry day. They meet with some disappointing incidents in their short trip. Due to some impatient passengers' reactions to his children's unintentional actions, father feels sad and loses his hope.

Αυτή η ιστορία αφορά έναν πατέρα και τα δύο αυτιστικά παιδιά του. Φτάνουν στο λιμάνι σε μια χειμωνιάτικη μέρα. Κατά την διάρκεια του σύντομου ταξιδιού τους θα κληθούν να αντιμετωπίσουν κάποια περιστατικά που θα τους κλονίσουν. Κυρίως, λόγω των αντιδράσεων των ανυπόμονων επιβατών στην συμπεριφορά των παιδιών του, ο πατέρας θα βιώσει για μία ακόμη φορά την θλίψη και την αίσθηση του αδιέξοδου, χάνοντας την ολοσχερώς ελπίδα του.

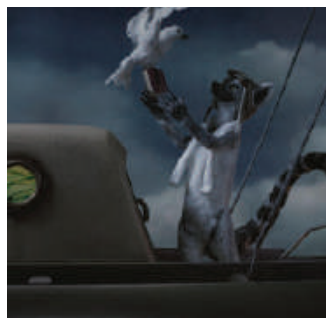


### The After Life

Short Film • 17' • Slovakia • 2017  
Director: Christos Sagias  
Language: Greek  
Subtitles: English

A man is trying to deal with the loss of his wife by keeping cooking for her, until an unexpected event changes his life.

Ένας άνδρας προσπαθεί να αντιμετωπίσει την απώλεια της συζύγου του επιμένοντας να μαγειρεύει για 'αυτήν, μέχρι ένα απρόσμενο γεγονός αλλάξει τη ζωή του για πάντα.



### Two Balloons

Short Film • 9' • USA • 2017  
Director: Mark C. Smith  
Language: Dialogue Free  
Subtitles: Dialogue Free  
**Premiere**

Two adventurous lemurs navigate their dirigibles halfway around the world to a place where hap- penstance and fate threaten to disrupt their reunion.

Δύο περιπετειώδεις λεμούριοι θα περιηγηθούν σε ένα ολόκληρο ημισφαίριο καταλήγοντας σε ένα μέρος όπου η τύχη και η μοίρα απειλούν να διαταράξουν την επανένωση τους.



## Blues

Short Film • 15' • Italy • 2017  
 Director: Florenza Salvador  
 Language: Italian  
 Subtitles: English  
**Premiere**

Luca and Teresa are going home after doing the grocery. While Luca is complaining about the supposed discounts at the supermarket, Teresa, suddenly, sees an open gate that leads to a fully furnished garden as if it was an apartment. Curious, she decides to go in, thinking that it's a garden sale. But then, the arrival of the owner will make her see that enchanted garden very differently.

Ο Λούκα και η Τερέζα πηγαίνουν στο σπίτι μετά από την βόλτα τους. Ενώ ο Luca διαμαρτύρεται για τις υποτιθέμενες εκπτώσεις στο σούπερ μάρκετ, η Teresa ξαφνικά βλέπει μια ανοικτή πύλη που οδηγεί σε έναν πλήρως επιπλωμένο κήπο. Ο Λούκα περίεργος, αποφασίζει να μπει μέσα, νομίζοντας πως πρόκειται για μια κάποιοι είδους πώληση. Είναι ακριβώς η στιγμή που η άφιξη του ιδιοκτήτη θα τον κάνει να συνειδητοποιήσει πως αυτός ο κήπος διαφέρει από κάθε άλλον.



## Meatballs

Short Film • 14' • Greece • 2017  
 Director: Chrys Barmapas  
 Language: Greek  
 Subtitles: English

Panagiotis, a young introverted architect, is in the perfect relationship. Lena, his partner, embodies everything he desires, just like he discusses with a particularly attentive man in an office. But all the characteristics that once seemed heavenly to Panagiotis, now have become a living hell.

Ο Παναγιώτης, ένας νέος εσωστρεφής αρχιτέκτονας, βρίσκεται στην τέλεια σχέση. Η Λένα, η σύντροφος του, διαθέτει ό, τι επιθυμεί, όπως συζητά με έναν συνάδελφο της. Όμως όλα τα χαρακτηριστικά που κάποτε φαινόταν παράδεισος στον Παναγιώτη, έχουν γίνει πλέον μια ζωντανή κόλαση.



## Cube

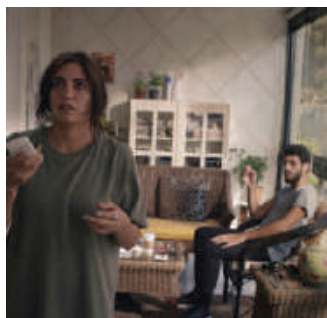
Short Film • 22' • Greece • 2017  
 Director: Alexandros Skouras  
 Language: Greek  
 Subtitles: English

Makis, an idle person, has nothing important to show except the impressive speed with which he solves the Rubik's Cube. Along with his sister and his mother are gathering at their family home to welcome the younger and beloved brother who returns from abroad.

Ο Μάκης, ένας αδρανής άνθρωπος, δεν φαίνεται να διαθέτει κανένα αξιόλογο ταλέντο πλην της εντυπωσιακής ταχύτητας με την οποία επιλύει τον κύβο του Rubik. Μαζί με την αδελφή του και τη μητέρα του, θα μαζευτούν στο σπίτι τους για να καλωσορίσουν τον νεαρό και αγαπημένο αδελφό που επιστρέφει από το εξωτερικό.

## AEGEAN SHORTS C / ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ C IN COMPETITION / ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ

19 JULY • 23:00 • PATMION SHORTS THEATRE  
FREE ADMISSION - ENGLISH SUBTITLES ONLY  
ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ - ΜΟΝΟ ΜΕ ΑΓΓΛΙΚΟΥΣ ΥΠΟΤΙΤΛΟΥΣ

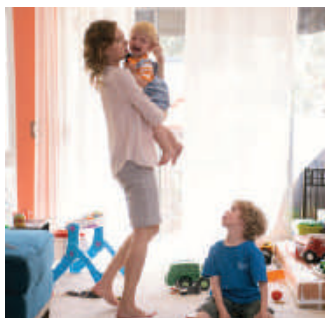


### Before We Heal

Short Film • 16' • Lebanon • 2017  
Director: Nadim Hobeika  
Language: Arabic  
Subtitles: English  
**World Premiere**

Saleem and Raya, two ex lovers, meet at Raya's place. Saleem enters the toilet and somehow gets stuck. Between the inside and the outside, trials and disappointments, laughter and hope, memories and screams, are all being shared at the doorstep.

Οι Saleem και Raya, δύο πρώην εραστές, συναντιούνται στη σπίτι της Raya. Ο Saleem θα βρεθεί εγκλωβισμένος στην τουλέτα. Μεταξύ του εσωτερικού και του εξωτερικού, απόπειρες και απογοητεύσεις, γέλιο και ελπίδα, αναμνήσεις και κραυγές, όλα θα κάνουν ταυτόχρονα την εμφάνισή τους στο κατώφλι του σπιτιού του πρώην ζευγαριού.

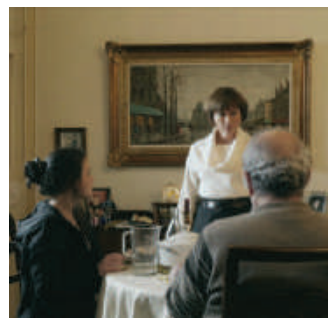


### Je Suis (I Am)

Short Film • 9' • USA • 2017  
Director: Faith Strongheart  
Language: English  
Subtitles: English  
**Premiere**

Disappointing everyone around her with her inability to meet mounting expectations, a working mother struggles to find balance.

Απογοητεύοντας όλους γύρω της με την ανικανότητά της να ανταποκριθεί στις αυξανόμενες προσδοκίες, μια εργαζόμενη μητέρα αγωνίζεται να βρει ισορροπία σε ένα συγκινητικό εσωτερικό ταξίδι αυτογνωσίας.



### Profiterole

Short Film • 12' • Greece • 2017  
Director: Chrysanthi Karfi Koi  
Language: Greek  
Subtitles: English

A middle-class greek family meets for the usual Sunday table. Among various conversations about the food, the weather and everyday gossip, the members of the family start behaving violently but nobody seems to notice.

Μια μεσοαστική ελληνική οικογένεια συναντιέται για το συνηθισμένο κυριακάτικο τραπέζι. Μεταξύ των διαφόρων συνομιλιών για το φαγητό, τον καιρό και τα καθημερινά κουτσομπολιά, τα μέλη της οικογένειας θα αρχίσουν να εκδηλώνουν βίαιες συμπεριφορές χωρίς όμως κανείς να φαίνεται να το παρατηρεί.



## Sacrilege

Short Film • 14'  
Switzerland • 2017  
Director: Christophe M. Saber  
Language: French  
Subtitles: English  
**Premiere**

The money has gone missing in the mosque of Saint-Etienne. Saoud, the gang leader is suspected.

Τα χρήματα έχουν χαθεί στο τζαμί του Saint-Etienne. Η υποψία για την ενοχή του Saoud, ηγέτη των συμμοριών θα αποτελέσει την αρχή για το ξετύλιγμα του κουβαριού της ιστορίας.



## Neda

Short Film • 23' • Germany • 2017  
Director: Afagh Irandoost  
Language: German  
Subtitles: English  
**Premiere**

The film follows Neda's vain attempts to reassure her identity in a fractured society. Is she German? If so, what does that mean for her? Sex and drugs temporarily free her of her displacement, as she searches for her own role and fulfilment in life. She does not feel safe in love, nor in family, and surely not at her work where spirituality has become commerce. Unable to bear these paradoxes, Neda escapes in witty cynicism. Neda's internal conflict is part of a general struggle in the current society – who can still meet all of these lofty expectations?

Η ταινία ακολουθεί τις μάταιες προσπάθειες της Neda να βρει την ταυτότητά της σε μια κατακερματισμένη κοινωνία. Είναι Γερμανίδα; Εάν ναι, τι σημαίνει γι' αυτήν; Το σεξ και τα ναρκωτικά την απαλλάσσουν προσωρινά από την ανησυχία της, καθώς αναζητά το δικό της σκοπό ζωής. Αδυνατεί να νιώσει ασφαλής στην αγάπη ή στην οικογένεια, και σίγουρα στην δουλειά της, όπου η πνευματικότητα αποτελεί πλέον εμπόριο. Μη μπορώντας να διαχειριστεί αυτά τα παράδοξα, η Νέδα θα βρει καταφύγιο στον πνευματικό κυνισμό. Η εσωτερική σύγκρουση της αποτελεί αντανάκλαση μίας γενικευμένης μάχης στην σημερινή κοινωνία – μπορεί κάποιος να ανταποκριθεί στις αδικαιολόγητα υψηλές της προσδοκίες;



## Maneki Neko

Short Film • 19' • Greece • 2017  
Director: Manolis Mavris  
Language: Greek  
Subtitles: English

The unexpected encounter of two strangers and their agreement while waiting for a cab to share the cost of the ride, becomes the motive for the anatomy of a relationship. From the moment they enter the taxi, the driver reveals that they know each other and they have a common past, leading the couple to the landscapes of desire.

Η απροσδόκητη συνάντηση δύο αγνώστων και η συμφωνία τους, ενώ περιμένουν ένα ταξί για να μοιραστούν το κόστος της διαδρομής, θα αποτελέσει την βάση για την αρχή μιας σχέσης. Από τη στιγμή που εισέρχονται στο ταξί, ο οδηγός αποκαλύπτει ότι γνωρίζουν ο ένας τον άλλο και πως έχουν ένα κοινό παρελθόν, σχεδόν καθοδηγώντας το ζευγάρι στην αμοιβαία επιθυμία.

## BEST OF EUROPE

18 JULY • 19:00  
PATMION SHORTS HALL  
ENGLISH SUBTITLES ONLY  
FREE ADMISSION  
ΜΟΝΟ ΜΕ ΑΓΓΛΙΚΟΥΣ  
ΥΠΟΤΙΤΛΟΥΣ  
ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ



### Copa Loca

Short Film • 15' • Greece • 2017  
Director: Christos Massalas

This is the story of Copa-Loca, an abandoned Greek summer resort. Paulina is the girl at the heart of Copa-Loca. Everyone cares for her and she cares about everyone - in every possible way.

Αυτή είναι η ιστορία του Copa-Loca, ενός εγκαταλειμμένου ελληνικού θερέτρου. Η Παολίνα είναι η ψυχή του Copa-Loca. Όλοι νοιάζονται για εκείνη και εκείνη είναι έτοιμη να φροντίσει για όλους - με κάθε δυνατό τρόπο.

The Best of Europe program presents a selection of the best European Short Films of the past two years. From the screens of the major European Festivals to Aegean specially curated.



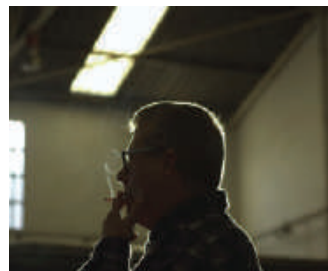
### Ayny

Short Film • 11' • Germany / Jordan / Palestine • 2016  
Director: Ahmad Saleh

A cruel war has taken two brothers' home. Their mother protects them under her arms and fosters the seed of their new life, anxious her sons could come in danger if they leave the house. They collect scrap metal to earn money and must find out that their mother's fear was for a good reason. But the two boys become one to overcome their trauma.

Ένας σκληρός πόλεμος ξετυλίσσεται στο σπίτι δύο αδελφών. Η μητέρα θα προσπαήσει να τους προστατεύσει ανήσυχη για το ότι οι γιοι της θα βρεθούν σε κίνδυνο εάν εγκαταλείψουν το σπίτι. Θα συλλέξουν ως και παλιοσίδερα για να κερδίσουν τα χρήματα ενώ πλέον να μάθουν πως ο φόβος της μητέρας τους είχε λόγο ύπαρξης. Όμως τα δύο αγόρια θα γίνουν ένα για να ξεπεράσουν το τραύμα τους.

Το πρόγραμμα Best of Europe παρουσιάζει τις καλύτερες Ευρωπαϊκές Ταινίες Μικρού Μήκους των τελευταίων δύο ετών. Από τις οθόνες των μεγάλων φεστιβάλ στο Αιγαίο ένα ειδικό επιλεγμένο πρόγραμμα.



### The Disinherited

Short Film • 18' • Spain • 2017  
Director: Laura Ferres

Los Desheredados is a portrait of the director's father facing the end of his family business. Pere Ferrés is 53 years old and owns a bus company. Lack of money forces him to drive clients who destroy his vehicle to bachelor parties, but he is not prepared to lose his dignity.

Το Los Desheredados είναι ένα πορτρέτο του πατέρα του σκηνοθέτη κατά την διάρκεια του τέλους της οικογενειακής τους επιχείρησης. Ο Pere Ferrés είναι 53 ετών και διευθύνει μία εταιρεία λεωφορείων. Η έλλειψη χρημάτων θα τον αναγκάσει να μεταφέρει πελάτες που έχουν καταστρέψει το όχημά τους σε bachelor parties, αλλά παρόλα αυτά δεν είναι διατεθειμένος να κάνει εκπτώσεις στην αξιοπρέπειά του.



Directors Fortnight, Festival de Cannes

Proposed by Laurence Reymond,  
Programmer of Directors Fortnight -  
Festival de Cannes



Valletta Film Festival

Proposed by Angelique Mueller, Pro-  
grammer of Valletta Film Festival, Malta



Short Waves Festival

Proposed by Emilia Mazik, Programmer  
of Short waves Festival, Poland





## Dummy

Short Film • 20'  
Latvia / China • 2016  
Director: Chang Yongliang

A young boy abandoned by his mother grows up with his grandmother in rural area in China. One day a travelling Peking Opera company arrives to perform.

Ένα νεαρό αγόρι που εγκαταλείφθηκε από τη μητέρα του μεγαλώνει με τη γιαγιά του σε μία αγροτική περιοχή της Κίνας. Μια μέρα η όπερα του Πεκίνου θα επισκεφθεί την πόλη τους για μία συναυλία αλλάζοντας αμετάκλητα την ζωή του.



## Downsizing Up

Short Film • 15' • Belgium • 2016  
Director: Peter Ghesquiere

Imagine a world where everyone has trisomy 21. When Eric is born it's quickly obvious that he's different than everyone else: He's missing a chromosome!

Φανταστείτε έναν κόσμο όπου ο καθένας έχει τρισωμία 21. Όταν ο Eric γεννιέται γίνεται σύντομα προφανές ότι είναι διαφορετικός από όλους: Του λείπει ένα χρωμόσωμα!



## Astrometal

Short Film • 15' • Greece • 2017  
Director: Efthimis Kosemund Sanidis

Two boys and a girl prepare for nightclubbing in the heart of Athens. Arriving, they face a deserted club, where music plays blaring but there is no one to listen.

Δύο αγόρια και μια κοπέλα ετοιμάζονται για την νυχτερινή τους έξοδο στην καρδιά της Αθήνας. Φτάνοντας, θα συναντήσουν μια έρημη λέσχη, όπου η μουσική μπορεί να παίζει στην διαπασών μα κανείς δεν ακούει.



Jinzhen International Short Film Festival

Proposed by Thom Palmen, Festival Director of Jinzhen International Short Film



Berlin International Short Film Festival

Proposed by Heinz Hermanns, Berlin International Short Film Festival - Interfilm, Germany



Venice Film Festival

Proposed by Enrico Vannucci, Programmer of Venice Film Festival, Italy

## SEARCHLIGHT IVY

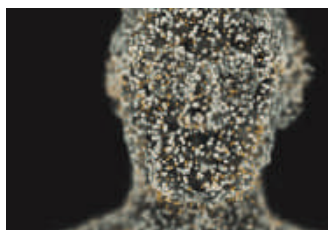
17 JULY • 19:00 •  
PATMION SHORTS THEATRE

FREE ADMISSION - ENGLISH  
SUBTITLES ONLY

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ - ΜΟΝΟ  
ΜΕ ΑΓΓΛΙΚΟΥΣ ΥΠΟΤΙΤΛΟΥΣ

The Searchlight Ivy section presents the winning short films of Ivy Film Festival. Ivy Film Festival has become one of the world's largest film festivals for students, by students, dedicated to showcasing student filmmakers from around the world and building a network between today's pioneers and the next.

Η ενότητα Searchlight Ivy παρουσιάζει τις βραβευμένες ταινίες μικρού μήκους του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Ivy. Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Ivy έχει γίνει ένα από τα μεγαλύτερα φεστιβάλ κινηματογράφου στον κόσμο για φοιτητές, από φοιτητές, αφιερωμένο στην προβολή κινηματογραφικών φοιτητών από όλο τον κόσμο και στην οικοδόμηση ενός δικτύου μεταξύ των σημερινών πρωτοπόρων και των επόμενων.

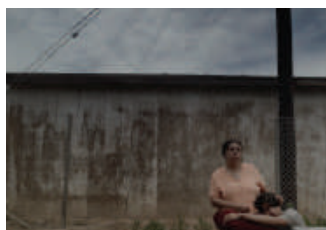


### Sober Octaves

Short Film • 24' • USA • 2017  
Director: Felege Gebru  
*Brown University*

Sober Octaves explores the nuances of fighting against the status quo from the perspective of three young black men. Computer-generated interludes and live-action narratives aid the storytelling of this visual album

Το Sober Octaves διερευνά τις διάφορες εκφάνσεις της μάχης ενάντια στο κυρίαρχο μέσα από τα μάτια τριών νεαρών μαύρων ανδρών. Τόσο ψηφιακές όσο και αφηγήσεις βασισμένες στον 'πραγματικό' κόσμο, θα ξεδιπλώσουν αυτό το οπτικό άλμπουμ.



### Sin Cielo

Short Film • 25' • USA • 2017  
Director: Jianna Marten  
*Columbia University*

Delia and Memo are like most teenagers; defiant, hormonal, always on their phones; except they live in one of the most dangerous neighborhoods bordering Northern Mexico - where Dollars rule and missing girls' bodies turn up mysteriously in the river or never at all.

Η Delia και η Memo είναι σαν τους περισσότερους εφήβους - προκλητικές, ορμονικές, πάντα προσπληωμένες στα τηλέφωνα τους - εκτός από το ότι ζουν σε μια από τις πιο επικίνδυνες γειτονιές στα σύνορα με το Βόρειο Μεξικό. Εκεί, κυριαρχούν τα δολάρια και τα κορμιά των εξαφανισμένων κοριτσιών γυρίζουν εμφανίζονται μυστηριωδώς είτε στο ποτάμι είτε καθόλου.



### Silvia in the Waves

Short Film • 13' • USA • 2017  
Director: Giovana Olmos  
*Concordia University*

The course of mourning carries Silvia, a 40 years old trans woman, and her family through the waves of memory and rebirth, death and survival.

Το πένθος ζει μέσα από την Silvia, μια τρανς γυναίκα ηλικίας 40 ετών, και την οικογένειά της, καθώς αλληπάλληλες εκδηλώσεις μνήμης, αναγέννησης, θανάτου μα και επιβίωσης θα συνεχίζουν να κάνουν την εμφάνισή τους στην καθημερινή τους ζωή.



## Lotus Lantern

Short Film • 6' • USA • 2017  
 Director: Xingpei Shen  
*Rhode Island School of Design*

A peek into the wax lotus. Lotus Lantern is a tribute to the late Chinese singer Zhou Xuan, a missing link between the filmmaker's queer identity and Chinese heritage.

Μια ματιά στο κέρινο λωτό. Το Lotus Lantern είναι ένα αφιέρωμα στον αείμνηστο Κινέζο τραγουδιστή Zhou Xuan - ένας χαμένος σύνδεσμος μεταξύ της queer ταυτότητας του σκηνοθέτη και της κινεζικής πολιτιστικής κληρονομιάς.



## Life After

Short Film • 12' • USA • 2017  
 Director: Ria Tobaccowalla  
*New York University*

While packing up her daughter's apartment, a single mother discovers startling details about her only child, which challenge her ability to process a recent loss.

Κατά τη διάρκεια της μετακόμισης της από το διαμέρισμά της, μια μητέρα ανακαλύπτει στοιχεία για την μοναχοκόρη της που θα αμφισβητήσουν την ικανότητά της να διαχειριστεί μία πολύ πρόσφατη απώλεια.



## Cry Baby

Short Film • 5' • USA • 2017  
 Director: Xiner Jiang  
*Rhode Island School of Design*

The noise of the crying baby is very annoying.

Πόσο ενοχλητικός μπορεί να είναι ο θόρυβος του κλάματος μωρού;

## SUNDANCE TV SHORTS

19 JULY • 19:00 • PATMION  
SHORTS HALL

27 JULY • 23:00 • PAROS PARK

FREE ADMISSION - ENGLISH  
SUBTITLES ONLY

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ - ΜΟΝΟ  
ΜΕ ΑΓΓΛΙΚΟΥΣ ΥΠΟΤΙΤΛΟΥΣ

The 2018 SundanceTV Short Film Competition ran in four European countries - Spain, France, Belgium and South Africa. In collaboration with the Sundance Institute, a Grand Jury Prize winner was selected from each country and the winning films premiered at the 2018 Sundance Film Festival: London. Fans also took part by voting for their favorite film to receive the Vimeo® Audience Award.

As the destination for independent films internationally, SundanceTV is ideally placed to showcase and support emerging talent in the European film-making community.

For the sixth consecutive year, SundanceTV is partnering with the Aegean Film Festival whose mission to celebrate creativity in independent film from around the globe aligns with the SundanceTV vision.

To 2018 SundanceTV Short Film Competition διεξήχθη σε τέσσερις Ευρωπαϊκές χώρες -Ισπανία, Γαλλία, Βέλγιο και Νότιος Αφρική. Σε συνεργασία με το Sundance Institute, ο μεγάλος νικητής επιλέχθηκε από κάθε χώρα και οι ταινίες που βραβεύτηκαν προβλήθηκαν στο 2018 Sundance Film Festival: London. Το κοινό συμμετείχε επίσης στην ψηφοφορία, επιλέγοντας την αγαπημένη τους για να κερδίσει το Vimeo® Audience Award.

Όντας ο σημαντικότερος προορισμός για διεθνή ανεξάρτητα φιλμ, το SundanceTV είναι το ιδανικό μέσο για να προωθήσει το ταλέντο νέων, πολλά υποσχόμενων δημιουργών από την Ευρώπη.

Για έκτη συνεχόμενη φορά το SundanceTV ενώνει τις δυνάμεις του με το διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Αιγαίου το οποίο γιορτάζει την δημιουργικότητα στον ανεξάρτητο κινηματογράφο συμβαδίζοντας με το όραμα του SundanceTV.



## A Chacun Sa Malediction (Count Your Curses)

Short Film • 8.30'  
Belgium • 2018  
Director: Lorene Yavo  
Language: French  
Subtitles: English

In a town where supernatural beings are part of everyday life, two roommates face a recurring problem: their house spirit was devoured by an unknown creature overnight. They go on their way to find a replacement spirit and a solution to their pest problem.

Σε μια πόλη όπου τα υπερφυσικά όντα είναι μέρος της καθημερινής ζωής, δύο συγκατοικοι αντιμετωπίζουν ένα αναπάντεχο πρόβλημα: το σπιτικό τους πνεύμα καταβροχθίστηκε από ένα άγνωστο πλάσμα τη νύχτα. Τώρα θα πρέπει να βρουν ένα πνεύμα αντικαταστάτη αλλά και μια λύση στο πρόβλημα των παρασίτων του σπιτιού τους.

# SUNDANCE TV



## Tete d'Oliv

(Keep Your Hair on, Oliver)

Short Film • 11' • France • 2018  
 Director: Armelle Mercat  
 Language: French  
 Subtitles: English

A fifty years old chemist - Olivier, does everything in order to hide his baldness from his wife. Worried that she might not love him with his hairless head, he has created a skillful routine to disguise it. But one day Olivier is forced to use an extreme solution that might affect the couple's life.

Ένας χημικός πενήντα ετών - ο Olivier, είναι πρόθυμος να κάνει τα πάντα για να κρύψει πως χάνει μαλλιά από τη γυναίκα του. Ανησυχώντας ότι ίσως να μην τον αγαπάει με το κεφάλι του χωρίς τρίχες, έχει δημιουργήσει μια ειδικά σχεδιασμένη ρουτίνα για να αποκρύψει την αλήθεια. Γρήγορα όμως έρχεται η μέρα που ο Olivier αναγκάζεται να χρησιμοποιήσει μια τόσο ακραία λύση που θα επηρεάσει τη ζωή του ζευγαριού για πάντα.



## El Camino de Santiago

(The Road of Santiago)

Short Film • 13' • Spain • 2018  
 Director: Mario Monzo  
 Language: Spanish  
 Subtitles: English

On a quiet day of summer Santiago disappears from the village. Upon known this Eva Maria, his wife, will look for him.

Μια ήσυχη μέρα του καλοκαιριού ο Σαντιάγο εξαφανίζεται από το χωριό. Μόλις το νέο μαθευτεί η σύζυγός του, Εύα Μαρία, θα τον αρχίσει το ταξίδι της αναζήτησης.



## Good Mourning

Short Film • 10'  
 South Africa • 2018  
 Director: Ian Morgan  
 Language: English

Good Mourning is a dark comedy about Ted, a professional mourner, who loves his job to death. Until one day he is challenged by a disbeliever, Sandrine, who questions his morals and ethical standpoint and the conversation take an unlikely turn.

Το "Good Mournin" είναι μια μαύρη κωμωδία για τον Ted, έναν επαγγελματία μοιρολόγο, ο οποίος αγαπά τη δουλειά του μέχρι θανάτου. Όταν μια μέρα αμφισβητείται από έναν άπιστο εν ονόματι Sandrine, ο οποίος σχεδόν θα προσβάλλει την ηθική του, η συζήτηση αποκτά μια απίθανη στροφή.



## Valletta FF Presents

20 JULY • 19:00 •  
STAVRAKAS HOUSE  
FREE ADMISSION - ENGLISH  
SUBTITLES ONLY

ΟΙΚΙΑ ΣΤΑΥΡΑΚΑ  
ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ - ΜΟΝΟ  
ΜΕ ΑΓΓΛΙΚΟΥΣ ΥΠΟΤΙΤΛΟΥΣ

(Sponsored by Patmian Trust)

Cartes Blanches: Valletta Film Festival Presents - EWROPEJ, an anthology film project produced by the Film Grain Foundation in collaboration with the Malta Arts Council and the Malta EU presidency. *Ewropej* is a series of short films reflecting the values of a European identity. The series was premiered at the third edition of VFF in June 2018.



## Toxicity

Short Film • 10' • Malta • 2017  
Director: Angelique Muller  
Language: Maltese, English

Toxicity is the degree to which a substance can damage an organism. By extension, the word may be metaphorically used to describe toxic effects of larger and more complex groups, such as the family unit or society at large. Sometimes the word is more or less synonymous with poisoning in everyday usage.



## 84 Sheep

Short Film • 11' • Malta • 2017  
Director: Thomas Georgiadis  
Language: Maltese, English

When bureaucracy is at odds with reality, lives are affected. A mockumentary about the fate of 84 sheep.



## Viva Malta

Short Film • 7' • Malta • 2017  
Director: Federico Carnevali  
Language: Maltese, English

Richard wakes up to find that things around him have come to a standstill. Uncollected garbage bags lay on the street, and there is an apparent disappearance of labour. What may be a dream of nostalgia for some, quickly becomes a nightmare for him.



## Mov Bak Pliż

Short Film • 14' • Malta • 2017  
Director: Keith Albert Tedesco  
Language: Maltese, English

Malta, 2003. This film features a familiar Maltese icon; the traditional orange-yellow bus and it's proud, very particular and patriotic bus driver. *DING-DING* - A British tourist strikes up a politically driven conversation with a fellow local passenger about Malta's possible accession into the EU...not unless the driver has anything to say about it.



## Entropy

Short Film • 35' • Malta • 2017  
Director: Massim Denaro  
Language: Maltese, English

Politics in Malta is a unique case. This is probably the only country in the world where all the nation is actively involved in elections, where almost everyone turns into a supporter of the red or the blue party, where politics mix deeply with football and religious faith. On 1st of May 2017 the Maltese PM announced snap elections, throwing coals on the fire of the island. As a result, there was division along the 4 weeks of one of the most aggressive election campaigns in Maltese history. This short documentary follows the journey of a few young people and their approach to politics.

## Pop Up Shorts

ISLAND WIDE

FREE ADMISSION - ENGLISH  
SUBTITLES ONLY

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ - ΜΟΝΟ  
ΜΕ ΑΓΓΛΙΚΟΥΣ ΥΠΟΤΙΤΛΟΥΣ

From the walls of Hora to the beaches of Kampos, Pop-Up Shorts are screened all over the island with the help of our faithful Festival Nomads. Equipped with only a projector and the film, they find magical locations to screen this selection.

Come find us on your evening out in Patmos!



## A Child Outside

Short Film • 7' • Greece • 2017  
Director: Panos Eliakopoulos  
Language: Greek  
**Premiere**

A mother alone... or not?  
Just Washing... or washing up her memories?  
She has to face something that lurks inside her child. Will she escape her nightmare with her sanity intact?



## Reprisal

Short Film • 9' • Lebanon • 2017  
Director: Mike Malajalian  
Language: Arabic  
Subtitles: English  
**Premiere**

A young woman becomes anxious at the news of the return of her husband who disappeared 30 years ago during the civil war



## Savor it

Short Film • 5' • France • 2018  
Director: Stephane Baz  
Language: French  
Subtitles: English  
**Premiere**

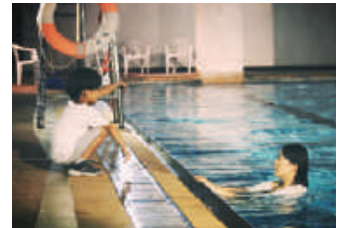
A day at the top of food chain, closest to the matter. A day in the culinary crash.



## Mathilde 326

Short Film • 7' • France • 2017  
Director: Anais Bertrand  
Language: French  
Subtitles: English  
**Premiere**

David is awakened by the voice of his wife, Mathilde. Tormented, she told him of his doubts. He tries to reassure her and reason. But she does not listen to him anymore. David discovers that their daughter Camille is no longer in her room.



## A Dangerous Journey

Short Film • 12' • China • 2018  
Director: Yinfang Jocelyn Ping  
Language: Chinese  
Subtitles: English  
**World Premiere**

Qian Wei, a single mother, has suffered from brain tumor. To make sure her young son being taken care after her death, she decides to take her son on a journey looking for her husband who disappeared 5 years ago. What awaits them ahead is a bizarre and horrific adventure...



## Punchline

Short Film • 8' • Switzerland • 2017  
 Director: Christophe M. Saber  
 Language: French  
 Subtitles: English  
**Premiere**

Two wannabe gangsters can't decide on the coolest thing to say before shooting Michel.



## Visit

Short Film • 6' • Greece • 2017  
 Director: Yiannis Zafiris  
 Language: Greek  
 Subtitles: English

A road, a family, a visit.



## Covered Glaciers

Short Film • 5' • Germany • 2017  
 Director: Stephan Zirwes  
 Language: English  
**Premiere**

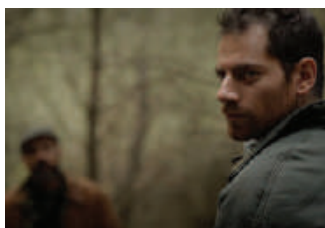
Glaciers, massive giants at first sight, fragile monuments at second glance.



## A Beautiful Mistake

Short Film • 4' • Greece • 2017  
 Director: Giorgos Triandafillou  
 Language: Greek  
 Subtitles: English

An apology letter to the beautiful Mother Earth.



## Hominid

Short Film • 20' • Greece • 2017  
 Director: Alexandros Salimis  
 Language: Greek  
 Subtitles: English

Any primate of the family Hominidae, which includes modern man (Homo sapiens) and the extinct precursors of man.

# FILM POSTER EXHIBITION



17-22 JULY • PATMION CULTURAL CENTER & KASBAH BAR

## Locandina Exhibition

### Film Poster Exhibition from the 1960s and 1970s

The exhibition hosts a private collection of 20+ original Italian Daybill Posters from the European '60s and '70s film industry, including selected Greek and Italian films. The Italian Daybill, known in Italy as Locandina, is a unique poster format, famous for its slim profile, rarity, and vibrant artwork.

The collection explores a variety of themes such as comedy, drama and sexploitation. At the same time, the exhibition demonstrates how Italian poster artists helped shape the perceptions on controversial film subjects within the mainstream society, during a time marked by civil and sexual revolutions.

### Έκθεση Κινηματογραφικών Αφισών του '60 και του '70

Η έκθεση θα φιλοξενήσει μια ιδιωτική συλλογή από 20+ αυθεντικές ιταλικές αφίσες του ευρωπαϊκού κινηματογράφου των δεκαετιών του '60 και του '70, μεταξύ άλλων ελληνικών και ιταλικών ταινιών. Το συγκεκριμένο είδος αφίσας, γνωστό στην Ιταλία ως Λοκαντίνα, φημίζεται για το ιδιαίτερο κάθετο σχήμα, την σπανιότητα και τα έντονα εικαστικά.

Η συλλογή διερευνά ένα εύρος θεμάτων, όπως κωμωδία, δράμα, έρωτα. Ταυτόχρονα, η έκθεση καταπιάνεται με τον τρόπο που οι Ιταλοί σχεδιαστές αφισών συμμετείχαν στη διαμόρφωση της κοινής γνώμης πάνω σε επίμαχα κινηματογραφικά θέματα, σε μια περίοδο σημαδεμένη από κοινωνική και σεξουαλική επανάσταση.

# MONASTIRI

P A R O S

## BEACH BAR RESTAURANT



**ΠΩΣ ΝΑ ΕΡΘΕΤΕ**  
ΜΕ ΚΑΪΚΙ ΑΠΟ ΤΟ ΛΙΜΑΝΙ ΤΗΣ ΝΑΟΥΣΑΣ ΜΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ Ή ΚΑΙ ΟΔΙΚΩΣ.

**HOW TO GET THERE**  
SCHEDULED SAILS BY A "ΚΑΙΚΙ" BOAT FROM NAOUSSA PORT OR BY CAR.

E. [INFO@MONASTIRI-PAROS.GR](mailto:INFO@MONASTIRI-PAROS.GR) | T. 22840 53560 - 22840 53325



# GREECE

ALL TIME CLASSIC

PAROS



**WELCOME HOME**

[www.visitgreece.gr](http://www.visitgreece.gr)

GREECE

# APOCALYPSIS

Seaside restaurant  
Greek creative cuisine

Grikos Bay, Patmos Island | T: +30 22470 32800 | E: info@apocalypsis-patmos.gr  
f | @ Apocalypsis Restaurant Patmos





**Skala Patmos Greece**  
T: 22470 31962 / 2247 34011-13

**ROMEOS**  
Hotel



**SH**  
**SKALA HOTEL**



# *All Day Restaurant Lounge Bar with incomparable view*



*Hotel view*



*Lounge bar*



*Restaurant*



Σκάλα, 85500, Πάτμος, Δωδεκάνησα  
Τηλ. 22470 31001 ή +30 22470 31403, Fax: 22470 32877  
E-mail: [info@patmoschrishotel.com](mailto:info@patmoschrishotel.com)





# **BILLIS**

*Since 1988*

## **Rental in Patmos**



Skala, Patmos Island 85 500, Greece | [www.billis-motorent.com](http://www.billis-motorent.com)

Tel./Fax: (0030) 2247032218 - Mob: (0030) 6974100788

 Billis Moto Rent

 Billis Moto Rent





**CAFE - RESTAURANT**

SKALA, PATMOS

Tel: 2247031514 - 6977223626

E-mail: [gabierisg@gmail.com](mailto:gabierisg@gmail.com)

  
**PLEIADES**  
Restaurant - Breakfast pool bar

*Greek contemporary cuisine*



**Ettore Botrini**  
Menu Consulting  
Management

Christos and Eirini Kamitsis tel. & fax.: +30 22470 33034 mob. 698 1369889  
[www.patmospleiades.gr](http://www.patmospleiades.gr) [kamitsis@traditional.gr](mailto:kamitsis@traditional.gr)

**Proud Hospitality Sponsor of  
Aegean Film Festival 2018**



ΕΞΟΧΙΚΟ  
*Γαλάτες Ηλιδών*

*Blue Bay* HOTEL







ASTERI HOTEL



*Yiamas*  
food & drinks

dining festival

Skala Patmos t: 22470 33888  [facebook.com/Yiamas](https://facebook.com/Yiamas)



*Bike it now*



+30 2247034247

+30 6986215756



*Bike\_it\_now*



*bikeitnowpatmos@gmail.com*



*Rent a bike and enjoy your ride in Skala*

**The Aegean Film Festival Organises the Winter Re-Run**

**in Association with and Under the**

**Auspices & Support of the**



**aegean islands**  
cyclades • dodecanese

Region of **South Aegean**





# αθηνόραμα

*Ένα με την πόλη*



[www.athinorama.gr](http://www.athinorama.gr)



**POPAGANDA.GR**



## TARSANAS CAFE-RESTAURANT



☎ 22470 32159

*καθημερινά - open daily  
10.00-23.00*

*Αιγαιοπελαγίτικη Κουζίνα - Τοπικά Γλυκά - Οργάνωση Εκδηλώσεων  
Aegean Cuisine - Local Pastries- Catering - Events*

Σταυρός Διακόφτι / Stavros Diakoffti

Πάτμος / Patmos

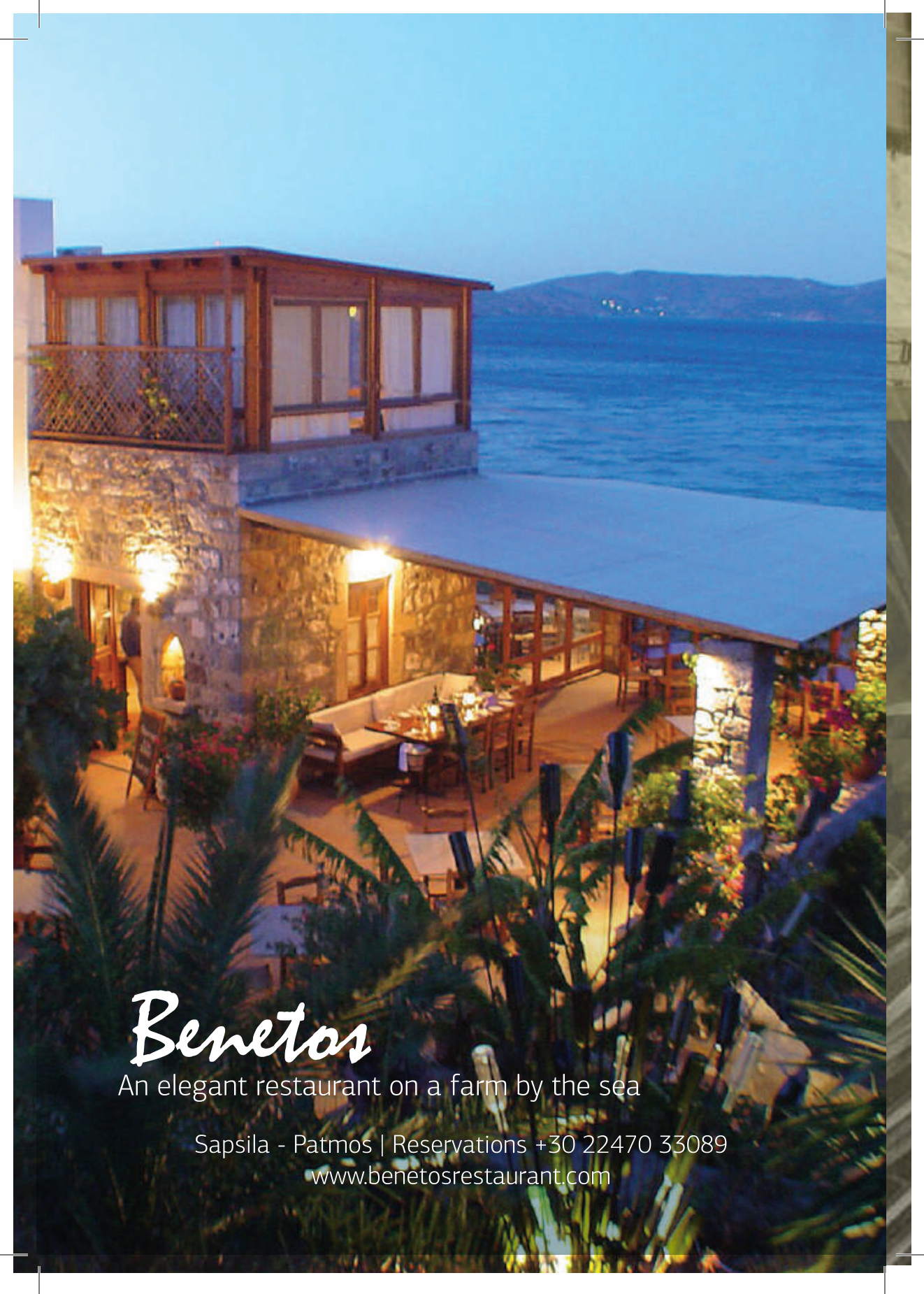
patmosmarine@gmail.com

**Τηλ. Κρατήσεων / Reservations: +30 694 784 7171**

# patmosmarine

*...we make the difference...*

Ανέλκυση - Καθέλκυση, Παραμονή, Συντήρηση- Κατασκευή Σκαφών, Ναυτιλιακός Εφοδιασμός, Εξουσιοδοτημένο Σέρβις Κινητήρων  
Boat Lifting, Parking, Boat Construction & Maintenance, Marine Equipment, Authorized Motor Service

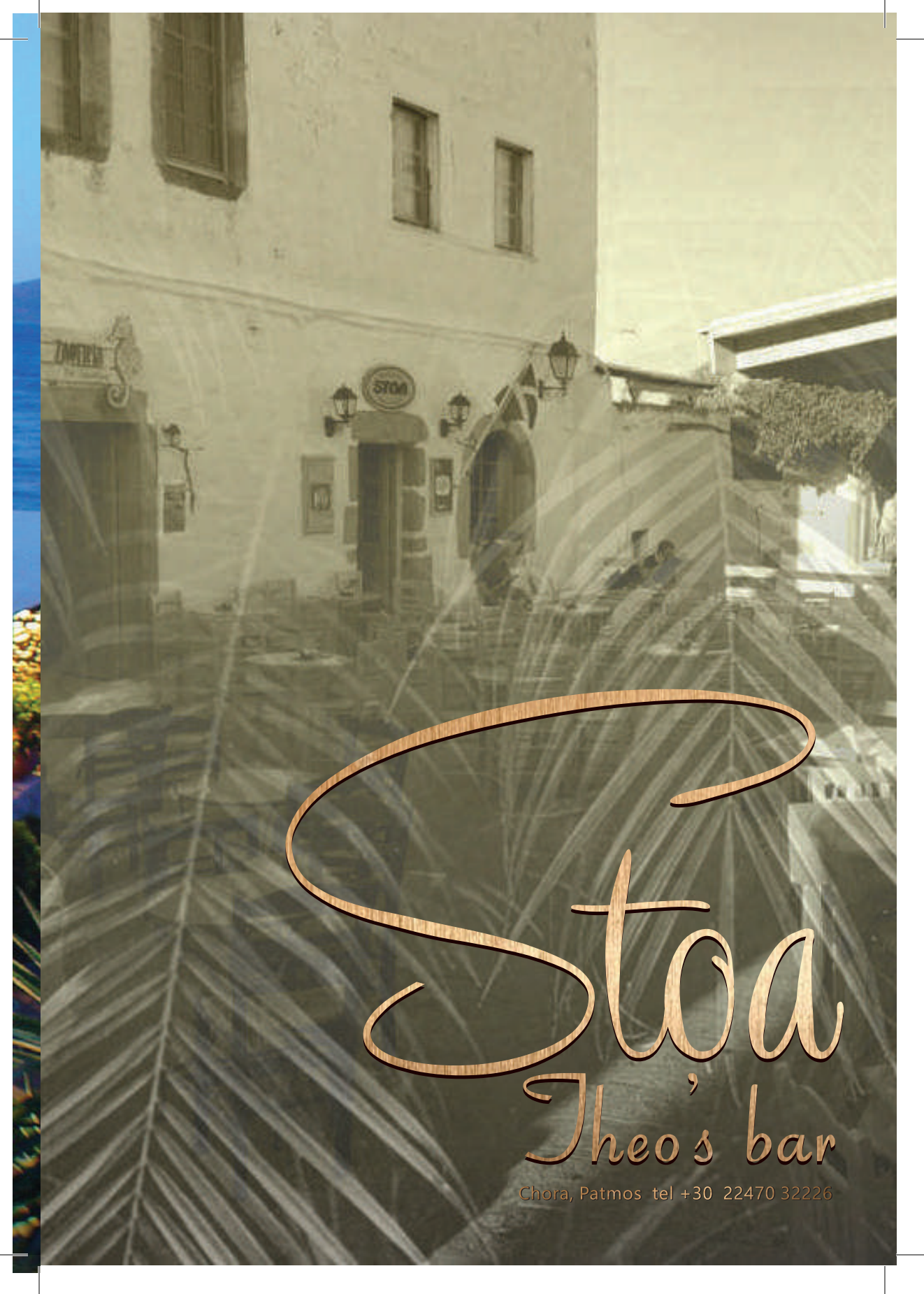
A photograph of the Benetos restaurant at dusk. The building features a stone ground floor and a wooden upper floor with a balcony. An outdoor terrace with tables and a sofa is visible, surrounded by lush tropical plants. The sea and distant mountains are in the background under a twilight sky.

# *Benetos*

An elegant restaurant on a farm by the sea

Sapsila - Patmos | Reservations +30 22470 33089  
[www.benetosrestaurant.com](http://www.benetosrestaurant.com)





# Stoa

Theo's bar

Chora, Patmos tel +30 22470 32226





**Concept spaces of Greek modern design**  
**Clothing • Jewelry • Accessory • Object**

**Citria Choros St.Levia sq. Chora +30 22470 31112**

**Citria Multispace Dr. N.Tiliakos str. Skala +30 22471 11176**

**Citria resort Grotta Ferrata str. (behind Arion bar) +30 22470 34420**

Fb pages: Citria / Insta: Citria\_Smara

HAUTE COUTURE

*Millinery*

BY

KATERINA MIAOULI



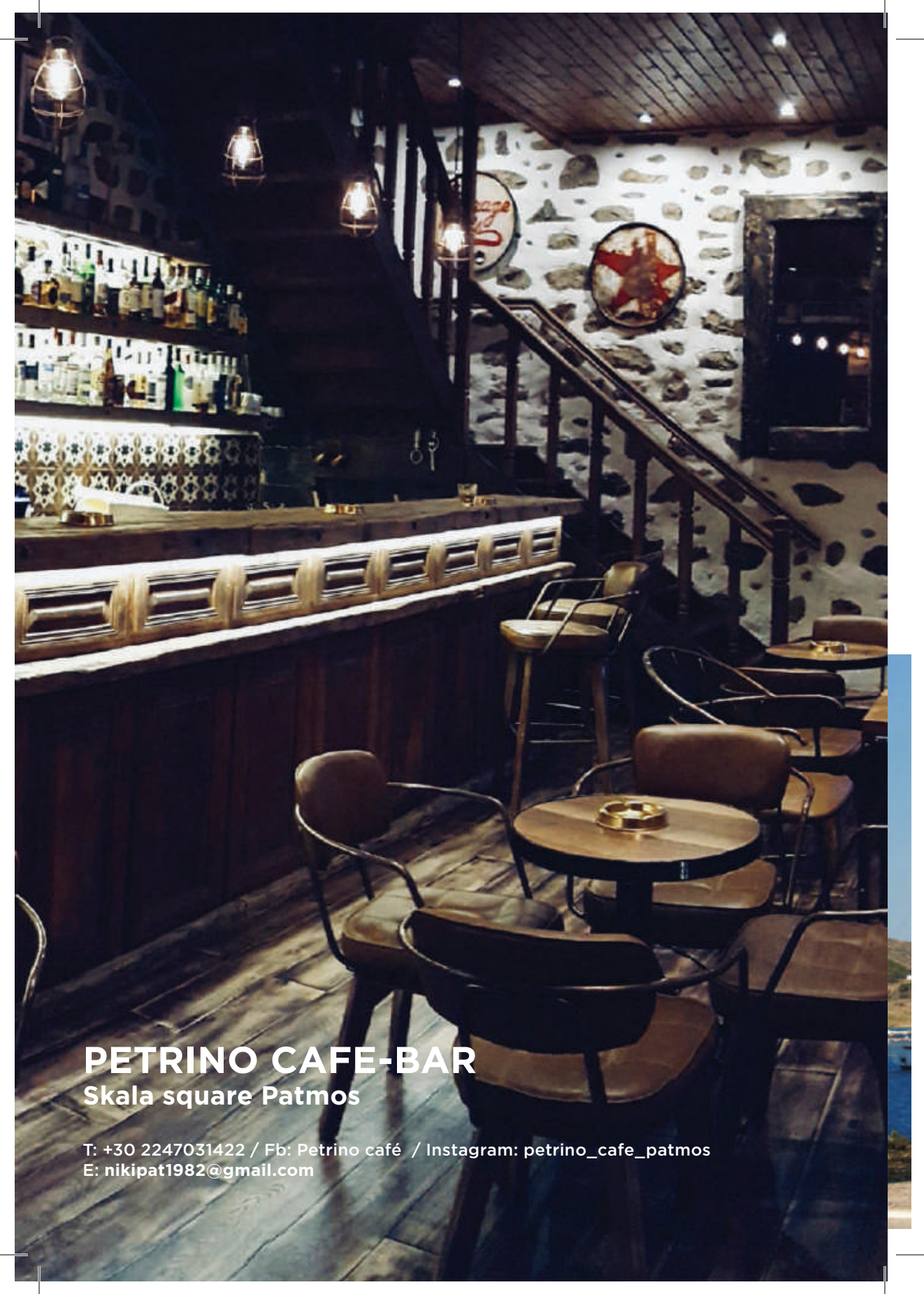
EXCLUSIVE TO THE  
SEAHORSE  
EMPORIUM

MEMSAHIB



Seahorse Emporium - Patmos T. +30 22470 34488 M. +30 698 861 2454 [shoptheseahorse@gmail.com](mailto:shoptheseahorse@gmail.com)



A photograph of the interior of Petrino Cafe-Bar. The space features a rustic aesthetic with a stone wall, a wooden bar, and a staircase. The lighting is warm and ambient, with several pendant lights hanging from the ceiling. The bar is well-stocked with various bottles, and the seating area includes round tables and chairs.

# PETRINO CAFE-BAR

Skala square Patmos

T: +30 2247031422 / Fb: Petrino café / Instagram: petrino\_cafe\_patmos  
E: nikipat1982@gmail.com



A beautiful selection of  
summer clothes and accessories

Skala — Patmos  
T: +30 22470 31335  
E: tara-patmos@live.com



**Rent a Car & Moto**



*Patmos-Skala | Tel./Fax: +30 22470 32542 | mob.: +30 6977 266180 |  
| mob.: +30 6973 580878 | Arisrent@otenet.gr | www.facebook.com/patmoscar |*





## Ηλιοτρόπιο

Skala, Patmos

T: 22470 32499

E: [esthirpatmos@gmail.com](mailto:esthirpatmos@gmail.com)



## Happy Feet

Skala square, Patmos

T: 22470 32167 / Fb: happy feet / Instagram: [happyfeetpatmos](https://www.instagram.com/happyfeetpatmos)

E: [happyfeetpatmos@gmail.com](mailto:happyfeetpatmos@gmail.com)



**Εσθίρ**

**Skala square, Patmos**

T: +30 6944368010, +30 6947071126 / Fb: Esthir Boutique  
Instagram: esthirpatmos / E: esthirpatmos@gmail.com



**Imatio**

**Skala square, Patmos**

T: +30 6944368010, +30 6947071126 / Fb: Ιμάριο / Instagram: imatiopatmos  
E: esthirpatmos@gmail.com



# Aegean Film Festival Team / Η ομάδα του φεστιβάλ

## Programming

Programming Coordinator  
**Francesca Pecci**

Short Films Programmer  
**Dimitris Argyriou**

Traffic & Ticketing Manager  
**Iraklis Kastrinakis**

Workshop Coordinator  
**Nicolas Sfakianakis**

Workshop Production Assistant  
**Marilena Eftymiou**

Festival Affiliations Coordinator  
**Paul Lebot**

Subtitles  
**Neaniko Plano**  
**Katerina Zampeli**  
**Fillippia Stratiki**

Interpreter  
**Victoria Tsolka**

## Administration

Assistant Director  
**Margarita K. Chomatianou**

Accounting  
**Giannis Kourevesis**

Legal Advisor  
**Dionysis Kazaglis - Sarantitis Law Firm**

IT  
**George Pentes**

Website Hosting  
**Akis Laoutaris - iSoftware**

Server  
**Euclides Antoniadis - Penguincity**

Hospitality & Travel  
**Rebecca M. Manolopoulou**

Prints Coordinator  
**Marilena Gavriilidou**

## Outreach & Public Relations

Marketing & Strategic Outreach Director  
**Lydia Neely M.**

Press Coordinator  
**Melina Kalfanti**

Public Relations Assistant  
**Gina Varela**

Patmos Island Relations  
**Phivos Pentes**

Accreditations Coordinator  
**Monica Semczyk**

Guest & Filmmakers Delegates  
**Melissanthi Mahut**  
**Atanase Ververois**

## Media

Graphic Design Studio  
**Bob Studio**

In-House Graphic Designer  
**Mairi Marre**

Photographer  
**Phivos Pentes**

Videographer  
**Fabio Mota**

Content Contributors: **The Meta Project**  
**Camera, Editor : Elpida Kontogianni**  
**Camera B, Sound : Maria Ntrougia**  
**Camera C, Photographer : Georgina Staikou**

Post Production  
**SugarHigh Films Ltd.**

## **Production**

Production Coordinator  
**Dimitris Aggelakos**

Production Assistant  
**Loukas Talekoglou**

Worksite Supervisor  
**Mathios Matheou**

Venue Decorations  
**Mika Karagianni**

A/V Directors  
**Christos Gartaganis**  
**Kostantinos Pavlides**

Sound Technician  
**Manolis Travlos**

Electricians  
**Athanasios Iliou**  
**Vasilis Siorovigas**

Truss  
**Kostas Lagogiannis - Avitron**

Prints  
**Cloud Print - NissosGR**

## **Front of Houses**

Front of House Scala  
**Sofia Xatzina**

Ticketing  
**Theologos Koumanis**  
**Jerry Dassios**

## **Volunteers**

The Festival appreciates the hard work of the “Festival Nomads” and recognises that without their support this celebration of cinema wouldn't be possible.

**Dodo Hunziker**  
**Nina Hunziker**  
**Cadence K. Martin**  
**Stavros Tsoutsas**  
**Alexander Bliss**  
**Michalis Karagianni**  
**Ilaria Dit**

## **Supporters of the Arts**

**Niloufar Bakhtiar-Bakhtiari**  
**Nada Geroulanos**  
**Corinne Bodimer**  
**Christos Kamitsis**  
**Greg Foat**  
**The Athens Conservatoire**

## **Friends and Team Members that helped Aegean Film Festival throughout the years**

Greg Cokinakis, Marianna Psomiadou, Anli Eliezer, Stella Samara, Geraud Alazard, Georgos Mouchtaridis, Yiannis Katsougris, Giorgos Nakis and the Fischer team, Aris Samoladas, Spyros Papanastasiou, Bill & Myrto, Stavros & Marianna Tsoutsas, Konstantinos Ressopoulos, Dimitris Asimis, Eva Kitta for feeding the Team, Vasilis Konstantilleris, Vasilis Dimas, G. Notarbartolo di Sciamia, Panagiotis Gakis, Alexandros Romanos Lizardos, Agata Darlasi (Party Queen), Anna Tribali, Michalis Kamitsis, Kostas Lagogiannis, Kostas Mathaios, Nomiki Mavrou, Yiannis Nikolaou, Giwrgos Mikelis, Spyros Theodoropoulos, Giorgos Trifon and all of our friends and colleagues who helped in the making of this festival.



**We are Grateful to:**

**Ευχαριστούμε τους:**



## Contact

**Aegean Film Festival**  
79 Karali Str., 15669, Papagou, Athens  
Tel.: +30 210 6519939

**General information:** [info@aegeanff.com](mailto:info@aegeanff.com)  
**Press office:** [press@aegeanff.com](mailto:press@aegeanff.com)  
**Public Relations:** [pr@aegeanff.com](mailto:pr@aegeanff.com)  
**Film Submissions:** [submission@aegeanff.com](mailto:submission@aegeanff.com)  
**Facebook:** AegeanFF  
[www.aegeanff.com](http://www.aegeanff.com)

## Venues Patmos:

### SKALA OPEN AIR CINEMA

Elementary school of Skala  
20.00 - 01.30  
300 seats - Feature Films, Opening Ceremony

### PATMION OPEN AIR CINEMA

Skala @ Patmion Cultural Center  
20.00 - 00.30  
100 seats - Documentaries, Short Films, Echoes

### PATMION SHORTS HALL & FESTIVAL OFFICE

Patmion Cultural Center  
10.00 - 15.00, 17:00 - 23:00  
80 seats - Short Films, Exhibition Space, Mixed Media Projection  
Festival Info, Travel Office, Press Accreditation, Pass & Ticket sales, Media center

### AKTIS SEMINARS HALL

Patmos Aktis Hotel, Groikos Bay  
10.00 - 15.00 & 17.00 - 00.30  
200 seats - Workshop, Panels, Seminars

## Venues Paros:

### CINE REX OPEN AIR CINEMA

Location: Paroikia  
20.30 - 1.30  
280 seats - Feature Films

### PAROS PARK OPEN AIR CINEMA

Location: Monastiri Beach  
20.30 - 1.30  
130 seats - Documentaries & Short films